

beko

Mosógép

Használati útmutató



WTE10736AHT



1 Általános biztonsági előírások

Ez a fejezet olyan biztonsági utasításokat tartalmaz, melyek segítenek elkerülni a személyi sérüléseket és az anyagi károkat. Ezen utasítások figyelmen kívül hagyása garanciavesztést von maga után.

1.1 Élet- és vagyonbiztonság

- ▶ Soha ne helyezze a terméket szőnyegre. Ellenkező esetben a gép alja nem fog megfelelően szellőzni, ezért az elektromos részek túlmelegedhetnek. Ez a termék hibás működéséhez vezet.
- ▶ Húzza ki a gépet a konnektorból, ha nem használja.
- ▶ A telepítési és javítási tevékenységet mindig hivatalos szervizzel végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a jogosulatlanul végzett javítási munkák miatt bekövetkező károkért.
- ▶ A vízellátó és vízelvezető tömlőket biztonságosan kell rögzíteni, és biztosítani kell, hogy ne sérüljenek meg. Ellenkező esetben szivárgás következhet be.
- ▶ Soha ne nyissa ki a betöltőajtót, és ne vegye ki a szűrőt, amíg még van víz a dobben. Ellenkező esetben a víz kifolyhat és a forró víz sérülést okozhat.
- ▶ A lezárt betöltőajtót soha ne próbálja meg erővel kinyitni. Az ajtó azonnal kinyílik, ha a mosási folyamat véget ért. Ha az ajtó nem nyílik, kövesse „A betöltőajtó nem nyitható ki.” pontnál leírt utasításokat a Hibaelhárítás című részben. A betöltőajtó erőszakkal történő kinyitásakor az ajtó és a zárszerkezet is megsérülhet.
- ▶ Kizárólag automata mosógépekhez való mosószereket, öblítőszeret és adalékanyagokat használjon.
- ▶ Kövesse a textilcímkéken és a mosószer csomagolásán található utasításokat.
- ▶ A korábban benzinnel/gázolajjal, vegytisztító oldószerekkel vagy más gyúlékony vagy robbanásveszélyes anyagokkal mosott, tisztított, szennyezett vagy bepiszkolódott ruhákat nem szabad a gépben szárítani, mivel ezek gyúlékony vagy robbanásveszélyes gőzt bocsátanak ki. Ezért nem használhatók a Felfrissítés programban vagy a Mosás és viselés segédfunkció kiválasztásakor. Tűzveszélyt okozhatnak.



Ez a termék a legújabb technológiával, környezetbarát körülmények között készült.

- ▶ A folyékony étolajjal, acetonnal, alkohollal, benzinnel, kerozinnal, feltöltővel, terpentinnel, viasszal és viaszeltávolítókkal szennyezett ruhákat előzetesen forró vízben, bő mosószerrel ki kell mosni. A mosási program után a Felhűtés programban vagy a Mosás és viselés segédprogram kiválasztásakor használhatók.
- ▶ Habszivacs (latexhab), zuhanyzósapkák, vízálló textíliák, gumi habszivacs betéttel ellátott ruhák vagy párnák vagy habszivacs alátétek nem használhatók a Mosás és viselés segédprogram kiválasztásakor vagy a Felhűtés programban. Tűzveszélyt okozhatnak.
- ▶ Ha mosógömböt, mosószer kimerőt, szennyestartó rekeszeket és golyókat használ a gépben, azok szárítás közben megolvadhatnak. Ne használja a Felhűtés programban vagy a Mosás és viselés segédprogram kiválasztásakor. Tűzveszélyt okozhatnak.
- ▶ Ha ipari vegyszereket használ a tisztításhoz, soha ne használja a Felhűtés programot vagy a Mosás és viselés segédprogramot. Tűzveszélyt okozhatnak.
- ▶ Szárítás után ne érintse meg pusztán kézzel a betöltő ajtó üvegét. Égési sérülés veszélye áll fenn!
- ▶ A Felhűtés programban és a Mosás és viselés segédprogram kiválasztásakor utolsó lépésként hűtési folyamat történik, amely biztosítja, hogy a szennyes olyan hőmérsékletű legyen, amely nem okoz sérülést a használatnak. Ha a hűtés befejezése előtt kinyitja az ajtót, forró gőz érheti. Forrázás veszélye áll fenn!
- ▶ Ha a program megszakad (programmegszakítás vagy áramszünet miatt) a Felhűtés program vagy a Mosás és viselés segédprogram kiválasztásakor, a gépben lévő szennyes forró lehet. Legyen óvatos.
- ▶ A Felhűtés program vagy a Mosás és viselés segédprogram kiválasztásakor ne állítsa le a gépet, amíg ezek a lépések be nem fejeződnek. Ha le kell állítania a gépet, vegye ki az összes ruhát, és tegye őket megfelelő helyre, ahol lehűlhetnek.
- ▶ A termék működésre alkalmas 0°C és +35°C hőmérsékletű környezetben.
- ▶ A termék számára a 15°C és +25°C közötti környezeti hőmérséklet ideális.
- ▶ Háziállatok ne menjenek bele a termékbe. Használat előtt ellenőrizze a termék belsejét.
- ▶ Ne használja a Felhűtés programot és a Mosás és viselés programot, ha a gép túlterhelt. Tartsa be a megadott maximális terhelési szinteket.
- ▶ Bőr és bőrtartalmú szennyes nem használható a Felhűtés program és a Mosás és viselés segédprogram kiválasztásakor. A bőr részek elveszítik a színüket.

- ▶ Olyan meghibásodások esetén, amelyek a biztonsági utasításokban megadott információk alapján nem javíthatók, kapcsolja ki a gépet, húzza ki a hálózati kábelt, és hívja a hivatalos szervizt.
- ▶ A gépet nem szabad hosszú ideig csak a Felfrissítés programmal használni. Ha a gépet hosszú ideig csak az említett programban használja, akkor 15 ciklusonként a rövid mosási programok valamelyikében kell üresen üzemeltetni.
- ▶ Ellenőrizze a ruhákat, mielőtt beteszi őket a gépbe, és győződjön meg róla, hogy a zsebükben vagy a belsejükben nincsenek tárgyak, pl. öngyújtó, érmék, fémdarabok, tű.
- ▶ A fémtartozékokkal ellátott alsónemű nem használható a Felfrissítés programban és a Mosás és viselés segédfunkció kiválasztásakor. A fém elemek leválhatnak szárítás közben, és kárt okozhatnak a gépben.
- ▶ A nagyméretű szennyes ruha, például kelmék, szőnyegek, takarók, paplanok, stb. nem használhatók a Felfrissítés programban és a Mosás és viselés segédfunkció kiválasztásakor. A ruhanemű megsérülhet.
- ▶ Ne használjon szövetlágyítót vagy antisztatizálót a gépben, hacsak a gyártó nem engedélyezi.
- ▶ A szövetlágyítókat és hasonló termékeket a gyártó utasításainak megfelelően kell használni.
- ▶ Kényes ruhanemű, pl. selyem, gyapjú, stb. nem használható a Felfrissítés programban és a Mosás és viselés segédfunkció kiválasztásakor. Ellenkező esetben a gyapjú ruhák összemehetnek, egyéb érzékeny ruhák megsérülhetnek.
- ▶ A programok indítása előtt ellenőrizze a ruhák címkéjén található szimbólumokat.

1.2 Gyermekbiztonsága

- ▶ 8 év feletti gyermekek, valamint olyan személyek, akiknek érzékszervi vagy szellemi képességeik nem teljes értékűek, továbbá akik nem ismerik a terméket, azok csak felügyelet mellett, vagy a biztonságos használatról és kockázatokról szóló megfelelő képzettség birtokában használhatják a terméket. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. A tisztítási és karbantartási feladatokat a gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik el. 3 év alatti gyermekek kizárólag folyamatos felügyelet mellett tartózkodhatnak a készülék közelében.
- ▶ A csomagolóanyagok gyerekek számára veszélyesek. Olyan helyen tárolja a csomagolóanyagokat, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.

- ▶ Az elektromos termékek veszélyt jelenthetnek a gyermekekre nézve. Működés közben ne engedje a gyermekeket a gép közelébe! Ne hagyja, hogy a gyermekek a géppel játszanak! Használja a gyerekzárát, hogy a gyermekek ne befolyásolhassák a gép működését.
- ▶ Amennyiben elhagyja a helyiséget, ahol a gép található, soha ne felejtse el bezárni a készülék ajtaját.
- ▶ A mosószereket és az egyéb anyagokat biztonságos, gyermekek számára nem elérhető helyen tárolja, tartsa zárva a mosószertartó fedelét és a mosószer csomagolását.

1.3 Elektromos biztonság

- ▶ Amennyiben a termék meghibásodik, ne használja addig, amíg a kijelölt szerviz szakembere meg nem vizsgálta. Fennáll az áramütés veszélye!
- ▶ A terméket úgy tervezték, hogy áramkimaradást követően a visszakapcsoláskor továbbműködjön. Amennyiben meg szeretne szakítani egy programot, tekintse meg a "Program megszakítása" című fejezetet.
- ▶ A terméket 16A biztosítókkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Ne felejtse a megfelelő földelést szakképzett elektromos műszerésszel kialakíttatni. Cégünk nem vállal felelősséget a felmerülő károkért, ha aterméket a helyi jogszabályoknak megfelelő földelés nélkül használja.
- ▶ Ne tisztítsa a készüléket vízpermettel vagy víz ráöntésével! Fennáll az áramütés veszélye!
- ▶ Nedves kézzel soha ne érintse meg a tápkábel csatlakozóját! Soha ne a kábelt megragadva húzza ki a konnektorból. Mindig nyomja meg az egyik kezével a dugaszt, a másik kezével megragadva pedig húzza ki.
- ▶ A terméket üzembe helyezés, karbantartás, tisztítás vagy javítási munkálatok során mindig húzza ki a konnektorból.
- ▶ Amennyiben a tápkábel sérült, a kockázatok elkerülése érdekében cseréltesse ki a gyártóval, hivatalos szervizzel vagy megfelelően képzett, illetve a forgalmazó által kijelölt személlyel (lehetőleg villanyszerelővel).

1.4 Forró felület biztonsága



Magas hőmérsékleten történő mosás során a betöltőajtó üvege erősen felforrósodik. Emiatt mosás közben különösen ügyeljen arra, hogy gyermekek ne érinthessék meg az üvegajtót.

2 Fontos környezetvédelmi előírások

2.1 Összhangban az (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló) WEEE-irányelvvel



A termék megfelel a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU) irányelv követelményeinek. A terméken szerepel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó (WEEE) besorolási szimbólum.

A termék csúcsmínőségű alkatrészekből és anyagokból készül, melyek ismét felhasználhatók és újrahasznosíthatók. Ezért az élettartam lejártá után a terméket ne a háztartási és egyéb hulladékkal együtt dobja ki. Vigye el egy az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása céljából kijelölt gyűjtőpontra. A gyűjtőpontokkal kapcsolatos információkért forduljon a helyi hatóságokhoz.

A veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló RoHS-irányelvnek való megfelelés
A megvásárolt termék megfelel a veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozásáról szóló uniós RoHS-irányelvnek (2011/65/EU). A termék az irányelvben meghatározott káros vagy tiltott anyagokat nem tartalmaz.

2.2 Csomagolási információk

A termék csomagolóanyagai a Nemzeti Környezetvédelmi Jogszabályoknak megfelelően újrahasznosítható anyagokból készülnek. Ne dobja ki a termék csomagolását a háztartási hulladékkal együtt. A csomagolóanyagot vigye el a helyi hatóságok által a csomagolóanyagok begyűjtésére kijelölt pontra.

3 Rendeltetésszerű használat

- A terméket otthoni használatra tervezték. Nem használható kereskedelmi célra vagy a rendeltetésszerű használattól eltérő célra.
- A gép csak a megfelelő jelzéssel ellátott dolgok mosására, öblítésére és szárítására alkalmas.
- A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy szállításból eredő károkért.
- A berendezés élettartama 10 év. Ezen idő alatt, a készülék megfelelő üzemelése érdekében biztosítjuk az eredeti cserealkatrészeket.
- A berendezést otthoni, valamint az alábbi helyeken történő használatra tervezték:
 - üzletek, irodák és egyéb munkahelyek személyzeti konyhája;
 - tanyaházak;
 - szállodák, motelek és más szálláshelyek vendégei általi használat;
 - szállásadó szolgáltatók;
 - társasházak, mosószalonok közösségi használatú területei.

4 Műszaki adatok


Beszállító neve vagy védjegye	Beko
Modell neve	WTE10736AHT
	7158144300
Névleges kapacitás (kg)	10
Maximális centrifugálási sebesség (rpm)	1400
Beépített	Non
Magasság (cm)	84
Szélesség (cm)	60
Mélység (cm)	64
Egyszeres vízbemenet / dupla vízbemenet	• / -
• Elérhető	
Elektromos bemenet (V/Hz)	230 V / 50Hz
Teljes áram (A)	10
Összteljesítmény (W)	2200
Fő modellkód	1314





A modellről a termékadatbázisban tárolt információkat az alábbi weblapon érheti el az energiacímken található modellazonosító (*) megadásával.

<https://eprel.ec.europa.eu/>



FIGYELMEZTETÉS: A fogyasztási értékek azokra az esetekre érvényesek, amikor a vezeték nélküli kapcsolat ki van kapcsolva.

Szimbólumtáblázat

4.1 Üzembe helyezés

- A termék üzembe helyezéséhez vegye igénybe a legközelebbi szakszerviz szolgáltatásait.
- A beszerelés helyén található elektromos hálózat, csapvíz és szennyvíz csatornák előkészítése minden esetben a vásárló felelőssége.
- Biztosítsa, hogy üzembe helyezéskor vagy a tisztítási műveletek során végzett mozgásokor a vízbevezető és a leeresztő csövek, továbbá a tápkábel soha ne hajoljanak meg és ne törjenek meg.
- Ügyeljen rá, hogy a termék beszerelését és elektromos csatlakoztatását szakszervizzel végeztesse el. A gyártó nem vállal felelősséget a jogosulatlanul végzett javítási munkák miatt bekövetkező károkért.
- A beszerelést megelőzően vegye szemügyre a gépet, hogy nincsenek-e rajta sérülések. Amennyiben vannak, ne szerelje be a készüléket. A sérült készülékek veszélyt jelentenek.
- A terméket jól szellőző és pormentes környezetben üzemeltesse.

4.1.1 Megfelelő helyszín az üzembe helyezéshez

- A terméket szilárd és egyenletes padlófelületen helyezze el. Ne helyezze a gépet bolyhos szőnyegre vagy más, hasonló felületre.
- A mosógép és a szárítógép összsúlya – teljes töltettel – egymásra helyezve kb. 180 kilogramm. A terméket olyan szilárd és vízszintes talajra helyezze, melynek elegendő a teherbírása.
- Soha ne helyezze a készüléket a tápkábelre.
- Ne telepítse a terméket olyan helyre, ahol a hőmérséklet 0°C alá eshet.
- Hagyjon legalább 1,5 cm távolságot a termék és a bútorok között.
- Ha a terméket lépcsős felületre szereli fel, soha ne helyezze a széléhez közel.
- Ne helyezze a terméket semmilyen emelvényre.
- Ne helyezzen hőforrásokat, például tűzhelyet, vasalót, sütőt stb. a mosógépre, és ne használja azokat a terméken.

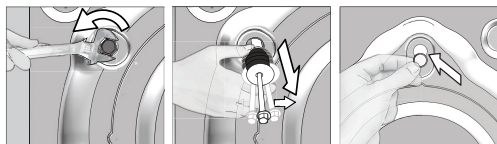
4.1.2 A csomagolóanyag eltávolítása



A csomagolóanyag eltávolításához billentse hátra a terméket. A csomagolást a szalag meghúzásával tudja leválasztani. Ezt a műveletet ne végezze egyedül.

4.1.3 A szállításhoz való biztonsági csavarok eltávolítása

- 1 Megfelelő villáskulcs segítségével lazítsa meg az összes csavart, hogy azok szabadon mozogjanak.
- 2 Óvatosan elforgatva távolítsa el a szállításhoz való biztonsági csavarokat.
- 3 A használati utasítás tasakjában mellékelt műanyag burkolatokat helyezze a hátlapon lévő lyukakba.





FIGYELMEZTETÉS: A gép használatba vétele előtt távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat! Ellenkező esetben a gép megsérülhet.



A biztonsági csavarokat tartsa biztos helyen arra az esetre, ha újra át kellene helyeznie a gépet.

A szállítás során használt biztonsági csavarokat a szétszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.

A biztonsági csavarok megfelelő rögzítése nélkül soha ne mozgassa és szállítsa a terméket!

4.1.4 A vízellátás csatlakoztatása



A termék működtetéséhez szükséges víznyomás 1-10 bar (0,1-1 MPa) A gép zökkenőmentes működéséhez 10-80 liter víznek kell folynia a teljesen nyitott csapból egy perc alatt. Magasabb víznyomás esetén iktasson be nyomáscsökkentő szelepet.

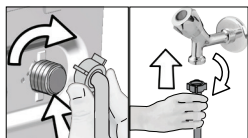
Amennyiben dupla vízbemenetes (hideg és meleg) terméket egyetlen vízbemenetesként (hideg) kíván használni, akkor a termék használatát megelőzően csatlakoztassa a csomagban található dugót a melegvízes bemenethez. (Kizárólag vakdugóval ellátott termékekre vonatkozik.)



FIGYELMEZTETÉS: Egyetlen vízbeömlővel rendelkező modellek nem csatlakoztathatók a melegvízes csaphoz. Ilyen esetben a ruhák károsodhatnak, de az is előfordulhat, hogy a gép átkapcsol biztonsági üzemmódba és nem indul el.

FIGYELMEZTETÉS: Az új terméken ne használjon régi vagy használt vízvezető tömlőket. A ruhaneműn foltokat okozhatnak.

- 1 Kézrel húzza meg ismét az összes anyát. Az anyák megszorításához soha ne használjon szerszámot.
- 2 A tömlő csatlakozása után teljesen nyissa ki a csapokat, hogy ellenőrizze, nem szívárog-e víz a csatlakozási pontokon. Amennyiben szívárgást talál, zárja el a csapot és távolítsa el az anyát. A tömitő ellenőrzését követően gondosan erősítse vissza az anyát. A vízszivárgás és az okozott károk megelőzése érdekében, ha a termék nincs használatban, zárja el a csapokat.



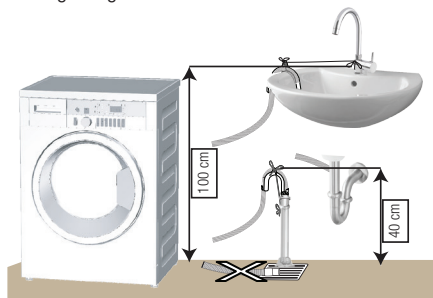
4.1.5 A szennyvízcső csatlakoztatása a lefolyóhoz

- A vízleeresztő tömlő végét vezesse közvetlenül a szennyvíz lefolyóhoz, mosdókagylóhoz vagy kádhoz.



FIGYELMEZTETÉS: A víz elárasztja a házat, ha a lefolyócső vízvezetés közben elmozdul. Ezenfelül, a magas mosási hőmérsékletek miatt a forrázás kockázata is fennáll! Az ilyen helyzetek elkerülése, továbbá az egyenletes vízfelvétel és leeresztés biztosítása érdekében a leeresztő tömlő végét biztonságosan szorítsa meg.

- A leeresztő tömlő csatlakoztatása minimum 40 cm, maximum 100 cm magasságban legyen.
- Amennyiben a leeresztő tömlőt kevesebb, mint 40 centi választja el a padlótól, akkor a vízvezetés nehezebbé válik, a mosott ruhák pedig túlságosan vizesek maradhatnak. Ezért tartsa be az ábrán megadott magasságokat.



- Annak elkerülése érdekében, hogy a szennyvíz ismét visszakerüljön a gépbe, illetve a könnyű víztelenítés érdekében, ne merítse a tömlő végét a szennyvízbe, és ne helyezze be a lefolyóba 15 cm-nél hosszabban. Ha túl hosszú, vágja le.

- A tömlő vége nem tekeredhet meg, nem szabad ráállni, tovább a lefolyó és a gép között nem szabad meghajlítani.
- Amennyiben a tömlő hossza túl rövid, csatlakoztasson hozzá egy eredeti hosszabbító tömlőt. A tömlő hossza nem lehet hosszabb 3,2 m-nél. A vízszivárgás elkerülése érdekében a hosszabbító tömlő és a termék lefolyótömlője közötti összeköttetést megfelelő rögzítőelemmel kell felszerelni, hogy a víz ne jusson ki és ne szivároгjon.

4.1.6 A lábak beállítása



FIGYELMEZTETÉS: A termék csendesebb és rázkódásmentes működése érdekében annak vízszintesen, a lábain megfelelően kiegyensúlyozva kell állnia. A lábak beállításával egyensúlyozza ki a gépet. Ellenkező esetben a gép elmozdulhat a helyéről, ami törést és rezgés okozta problémákat idézhet elő.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon semmilyen szerszámot a csavarok meglazításához! Az ugyanis a lábak sérülését okozhatja.

- 1 Kézzel lazítsa meg a gép talpán található csavarokat.
- 2 Állítsa be a lábat úgy, hogy a termék vízszintesen és stabilan álljon.
- 3 Kézzel húzza meg ismét az összes anyát.



4.1.7 Elektromos csatlakoztatás

A terméket egy 16A-es biztosítókkal védett, földelt konnektorhoz csatlakoztassa. Cégünk nem vállal felelősséget a felmerülő károkért, ha a terméket a helyi jogszabályoknak megfelelő földelés nélkül használja.

- A csatlakozásnak meg kell felelnie az adott ország nemzeti előírásainak.
- A termék elektromos csatlakozókábel-infrastruktúrájának megfelelőnek és a termék követelményeinek megfelelőnek kell lennie. Ajánlott maradékáramú készülék használata.
- A tápkábel dugójának könnyen elérhető helyen kell lennie.
- Amennyiben a házban található biztosíték vagy megszakító aktuális értéke 16 Ampernél alacsonyabb, képzett villanyszerelővel szereltesse be 16 Amperes biztosítékot.
- A „4. Műszaki adatok” fejezetben meghatározott feszültségnek meg kell egyeznie a hálózati feszültséggel.
- Hosszabbítók és többdugós aljakatok segítségével ne csatlakoztassa a készüléket.



FIGYELMEZTETÉS: A sérült tápkábeleket a kijelölt szerviz szakemberével cseréltesse ki.

4.1.8 Javasolt felhasználás



A termék használatának megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a „2. Környezetvédelmi utasítások” és a „4.1. Telepítés” című fejezetben leírtak megtörténtek.

Az első mosás megkezdése előtt futtassa le a dob tisztító programot. Ha az Ön gépén nincs ilyen program, akkor alkalmazza a „4.4.2. A betöltőajtó és a dob tisztítása” pontban ismertetett módszert.



Kizárólag mosógépekhez használatos vízkömentesítőt használjon.

A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamat következtében víz maradt a gépben. Ez nincs káros hatással a termékre.

4.2 Előkészítés

4.2.1 A ruhanemű rendezése

- A ruhákat anyag, szín, szennyezettségi fok és megengedett mosási hőmérséklet szerint válogassa szét.
- Mindig tartsa be a ruhák címkéjén feltüntetett utasításokat.

4.2.2 A szennyes ruhák előkészítése mosásra

- A fémtartozékokkal ellátott ruhadarabok (például merevítések, övcsatok vagy fémgombok) károsíthatják a terméket. Mosás előtt távolítsa el a fém részeket, vagy ezeket a ruhákat mossa mosóhálóban vagy párnahuzatban. Az ilyen típusú ruhák túlmelegedhetnek a Felfrissítés programban és a Mosás és viselés kiegészítő funkció kiválasztásakor, és károsíthatják a ruhaneműt. Ezért az ilyen típusú ruhák nem használhatók a Felfrissítés programban vagy a Mosás és viselés segédfunkció kiválasztásakor.
- A mosás előtt vegyen ki minden tárgyat a ruhák zsebéből, pl. pénzermék, tollak, gémkapcsok, majd fordítsa ki és tisztítsa meg kefével a zsebeket. Az ilyen tárgyak kárt tehetnek a készülékben, illetve zajt okozhatnak mosás közben.
- A kisméretű ruhákat, pl. gyermekzoknikat és nejlonharisnyákat mosóhálóban vagy párnahuzatban mossa.
- A függönyöket összenyomás nélkül helyezze a gépbe. Távolítsa el a függöny csipeszeit. Ne használjon túlt vagy függőnyt a Felfrissítés programban vagy a Mosás és viselés segédfunkció kiválasztásakor.
- A „gépben mosható”, illetve a „kézzel mosható” termékeket csak a megfelelő programmal mossa. Teregesse ki vagy terítse ki őket, hogy megszáradjanak. Ne használja őket a Mosás és viselés segédfunkció kiválasztásakor.
- Ha szárítóban szeretné szárítani a ruhákat, akkor válassza a legnagyobb centrifugálási sebességet a mosásnál.
- Húzza fel a cipzárákat, varrja fel a meglazult gombokat, és javítsa meg a szakadásokat.
- A „gépben mosható”, illetve a „kézzel mosható” termékeket csak a megfelelő programmal mossa.
- Ne mossa együtt a színes és fehér ruhákat. Az új, sötét pamutruhák sok festéket eresztenek ki magukból. Ezeket mossa külön.
- A makacs foltokat kezelje megfelelően a mosás előtt. Ha nem biztos a dolgában, kérjen tanácsot egy vegytisztítótól.
- Kizárólag gépi mosáshoz használatos festékeket / színezőket és vízkömentesítőket használjon. Mindig kövesse a csomagoláson található utasításokat.
- A nadrágokat és a kényes ruhákat kifordítva mossa.
- Az anoragyapjúból készült ruhákat mosás előtt tegye be pár órára a fagyaszűtőbe. Ez csökkenti a szőszelődést.
- Az olyan szennyeset, amelyen liszt, mézszkópor, tejpor, stb. található, a készülékbe helyezés előtt alaposan rázza ki. Az ilyen porok idővel összegyűlhetnek a mosógép belső alkatrészeiben, és kárt tehetnek benne.

4.2.3 Energia- és víztakarékossági tippek

A következő információk elősegítik a készülék gazdaságos energia- és víztakarékos használatát.

- A terméket minden esetben a program által megengedett legnagyobb ruhamennyiséggel használja, de soha ne töltse túl a gépet. Lásd „Program- és fogyasztási táblázat”.
- Mindig kövesse a mosószer csomagolásán feltüntetett hőmérsékletre vonatkozó utasításokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákat alacsony hőmérsékleten mossa.
- Kis mennyiségű, kis mértékben szennyezett ruhákhoz használjon rövidebb programokat.
- A kismértékben szennyezett ruhákhoz ne használjon előmosást és magas mosási hőmérsékletet.
- Ha szárítóban szeretné szárítani a ruhákat, akkor válassza a legnagyobb centrifugálási sebességet a mosásnál.
- Ne használjon a mosószer csomagolásán megadottnál több mosószert.

4.2.4 A ruhanemű betöltése

1. Nyissa ki az ajtót.
2. A ruhákat lazán helyezze be a gépbe.
3. Nyomja be az ajtót, míg egy kattanó hangot nem hall. Győződjön meg róla, hogy semmi sem csipődött be az ajtónál. A betöltőajtó a program működése során zárva van. Az ajtó azonnal kinyílik, ha a mosási folyamat véget ért. Ekkor kinyithatja a betöltőajtót. Ha az ajtó nem nyílik, kövesse „A betöltőajtó nem nyitható ki.” pontnál leírt utasításokat a Hibaelhárítás című részben.

4.2.5 Helyes ruhamennyiség

A maximálisan mosható ruhamennyiség a szennyes jellegétől, a szennyezettség fokától és a használni kívánt mosási programtól függ.

A termék a vízmennyiséget automatikusan a behelyezett ruha súlyához igazítja.



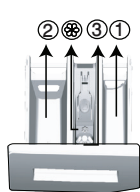
FIGYELMEZTETÉS: Kövesse a „ 4.3.3 Program és fogyasztási táblázatban” megadott információkat. Túltöltés esetén a gép mosóteljesítménye csökken. Ezenkívül zajjal és rezgéssel járó problémák léphetnek fel.

Szennyes típusa	Súly (g)	Szennyes típusa	Súly (g)
Fürdőköpeny	1200	Kéztörölő	100
Textilpelenka	100	Női hálólíng	200
Paplanhuzat	700	Alsónemű	100
Lepedő	500	Férfi overál	600
Párnahuzat	200	Férfi íng	200
Asztalterítő	250	Férfi pizsama	500
Törölköző	200	Blúzok	100

4.2.6 A mosószer és az öblítő használata



Mosószer, öblítő, keményítő, ruhafesték, fehérítő vagy vízkömentesítő használata esetén alaposan olvassa el a csomagoláson található gyártói utasításokat és a javasolt mennyiségeket használja. Használjon mérőpoharat, ha van.



A mosószeradagoló fiók három részből áll:

- (1) előmosáshoz
- (2) főmosáshoz
- (3) lágyítóhoz
- (⊗) ezen felül az öblítő adagolójában egy szifon is található.

Mosószer, öblítő és egyéb tisztítószerek

- A program kezdete előtt öntsön a gépbe mosószert és öblítőt.
- Soha ne hagyja nyitva a mosószer rekeszét a mosási program közben!
- Amennyiben előmosás nélküli programot használ, soha ne öntsön mosószert az előmosó rekeszbe („1.” számú rekesz).
- Előmosást tartalmazó program használatakor soha ne öntsön folyékony mosószert az előmosó rekeszbe („1.” számú rekesz).
- Mosószeres zacskó vagy mosólabda használata esetén soha ne válasszon előmosást alkalmazó programot. A mosószeres zacskót vagy a mosólabdát közvetlenül a mosandó ruha közé helyezze.
- Folyékony mosószer használata esetén ne feledje el betenni folyékony mosószer tartóját a fő mosószeradagolóba („2.” számú rekesz).

A mosószer kiválasztása

- Az alkalmazandó mosószer típusa a mosási programtól, az anyag jellegétől és színétől függ.
- Színes és fehér ruhaneműhöz más-más mosószert használjon.
 - A kényes ruhákat speciális, kizárólag a javasolt programokat használva, azokhoz való mosószerral mossa (folyékony mosószer, gyapjúsampon stb.)
 - Színes ruhák és paplan mosásakor folyékony mosószert célszerű használni.
 - A gyapjú ruhákat a javasolt program használatával, speciális gyapjú mosószerral mossa.
 - Kérjük, olvassa el a programok leírásáról szóló részt a különböző anyagokhoz javasolt programokkal kapcsolatban.
 - A mosószerekre vonatkozó minden ajánlás a választható a programokhoz választható hőmérséklettartományra érvényes.



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag gépi mosáshoz készült mosószert használjon.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használjon szappanport.

A mosószer mennyiségének beállítása

A használandó mosószer mennyisége attól függ, hogy mennyi ruhát kell kimosni, mennyire piszkosak a ruhák, illetve hogy milyen a vízkeménység.

- Ne használjon a csomagoláson feltüntetett mennyiségnél több mosószert, így elkerülheti a túlzott mértékű habzást és a nem megfelelő öblítést, emellett spórolhat és a környezetet is kíméli.
- Kisebb mennyiségű és kevésbé piszkos ruhákhoz kevesebb mosószert használjon.

Öblítők használata

Töltse az öblítőt a mosószera­dagoló fiók öblítő rekeszébe.

- Az öblítőt soha ne tölts­e a rekesz (>max<) szintje fölé.
- Ha az öblítő besűrűsödött, higítsa fel vízzel, mielőtt a mosószera­dagolóba tölt­ené.

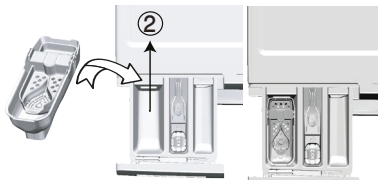


FIGYELMEZTETÉS: Ruhái öblítéséhez ne használjon folyékony mosószereket vagy egyéb tisztítószereket, csak mosógépekhez készült öblítőszereket.

Folyékony mosószerek használata

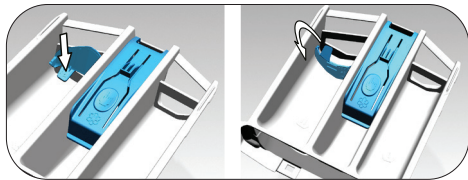
Amennyiben a termék folyékony mosószert tartalmaz:

- Helyezze be a folyékony mosószert tartóját a „2.” számú rekeszbe.
- Ha az öblítő besűrűsödött, higítsa fel vízzel a rekeszbe tölt­ené.



Ha a termék folyékony mosószert­hez való alkatrész­szel van szerelve:

- Ha folyékony mosószert szeretne használni, a berendezés elforgatásához nyomja meg az ábrán jelölt pontot. A leeső rész elzárja a folyékony mosószert útját. Ha szükséges, tisztítsa meg a szerkezetet vízzel, akár helyben, akár kivéve. Ha mosóport használ, akkor a szerkezetet a felső pozícióban kell rögzíteni.



Amennyiben a termék nem tartalmaz folyékony mosószert tartót:

- Ne használjon folyékony mosószert olyan programok esetén, melyek előmosást használnak.
- Amennyiben a „Befejezési idő” funkciót használja a program későbbi elindításához, a folyékony mosószert foltossá teheti a ruhákat. Amennyiben a Befejezési idő funkciót kívánja használni, ne használjon folyékony mosószert.

Gél és tablettás mosószert használata

- Amennyiben a gél folyékony halmazállapotú és a mosógép nem tartalmaz speciális folyékony mosószertartót, a gél­et az első vízbeszívás során öntse a fő mosószertartó rekeszbe. Ha a mosógépnek van folyékony mosószertartója, a mosószert ebbe a tartályba öntse a program elindítása előtt.
- Amennyiben a gél nem folyékony halmazállapotú vagy ha folyékony szer mosókapszulában van, ezeket közvetlenül a dobba kell behelyeznie a mosás megkezdése előtt.
- Mosás előtt tegye a tablettás mosószert a fő mosórekeszbe („2.” számú rekesz), vagy közvetlenül a dobba

Keményítő használata

- A folyékony keményítőt, a por alapú keményítőt vagy a ruhafestéket az öblítő rekeszébe tölts­e.
- Egy mosási menetben ne használjon öblítőt és keményítőt is.
- Keményítő használata után tisztítsa meg a mosógép belsejét tiszta, nedves ronggyal.

Víz­kőmentesítő használata

- Minden esetben kizárólag mosógép­hez készült víz­kőmentesítőt használjon.

Fehérítők használata

- Válasszon ki egy előmosást is tartalmazó programot, majd az előmosás megkezdésekor adagoljon a gépbe fehérítőt. Ne tegyen mosószert az előmosó rekeszbe. Alternatív alkalmazásként válasszon egy programot extra öblítéssel és adjon hozzá fehérítőt, miközben a termék az első öblítési lépés során vizet vesz a mosószert-rekeszből.
- Soha ne keverje össze a mosószert és a fehérítőt.

- A bőrirritáció elkerülése érdekében nagyon kevés fehérítőszert használjon (kb. 50 ml), és öblítse ki alaposan a ruhákat.
- Ne öntse a fehérítőt a ruhákra.
- Ne használjon fehérítőt színes ruhákhoz.
- Oxigénalapú fehérítőszer használatakor olyan programot válasszon, amelyik alacsony hőmérsékleten mos.
- Az oxigénalapú fehérítők a mosószerrel együtt is alkalmazhatók. Ha azonban a sűrűsége nem azonos a mosószerével, akkor először a mosószert tegye a „2.” számú rekeszbe a mosószertartóba, és várjon, amíg a mosószer kifolyik, miközben a termék beszívja a vizet. Miközben a gép folytatja a vízfelvételt, adagolja ugyanebbe a rekeszbe a fehérítőt.

4.2.7 Tippek a hatékony mosáshoz

		Ruhák			
		Világos és fehér ruhák	Színek	Fekete/sötét színek	Kényes ruhák/ pamut ruhák/ selyem ruhák
		(A javasolt hőmérséklet-tartomány a szennyezettségi szint határozza meg: 40–90 °C)	(A javasolt hőmérséklet-tartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg víz–40 °C)	(A javasolt hőmérséklet-tartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg víz–40 °C)	(A javasolt hőmérséklet-tartományt a szennyezettségi szint határozza meg: hideg víz–30 °C)
Szennyezettségi szint	Erősen szennyezett (makacs foltok, pl. fű, kávé, gyümölcs és vér.)	Előfordulhat, hogy előkezelést vagy előmosást kell végeznie a foltokon. Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használata agyag vagy föld okozta szennyeződések, illetve olyan foltok esetében ajánlott, amelyek érzékenyek a fehérítőkre.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. A mosópor használata agyag vagy föld okozta szennyeződések, illetve olyan foltok esetében ajánlott, amelyek érzékenyek a fehérítőkre. Fehérítőt nem tartalmazó mosószerek használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz megfelelő folyékony mosószerek használhatók, az erősen szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz való folyékony mosószert használjon. A gyapjú és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Normál szennyezettség (Például, a test által a gallérokon és az ingujjakon okozott szennyeződések)	Fehér ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Színes ruhákhoz mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók, a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. Fehérítőt nem tartalmazó mosószerek használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz megfelelő folyékony mosószerek használhatók a normál szinten szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz való folyékony mosószert használjon. A gyapjú és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.
	Enyhén szennyezett (Nincs látható szennyeződés.)	Fehér ruhákhoz ajánlott mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Színes ruhákhoz ajánlott mosóporok és folyékony mosószerek is használhatók az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben. Fehérítőt nem tartalmazó mosószerek használata javasolt.	Színes és sötét ruhákhoz megfelelő folyékony mosószerek használhatók az enyhén szennyezett ruhákhoz javasolt mennyiségben.	Lehetőleg a kényes ruhákhoz való folyékony mosószert használjon. A gyapjú és selyem ruhákat speciálisan ilyen anyagokhoz készített mosószerekkel mossa.

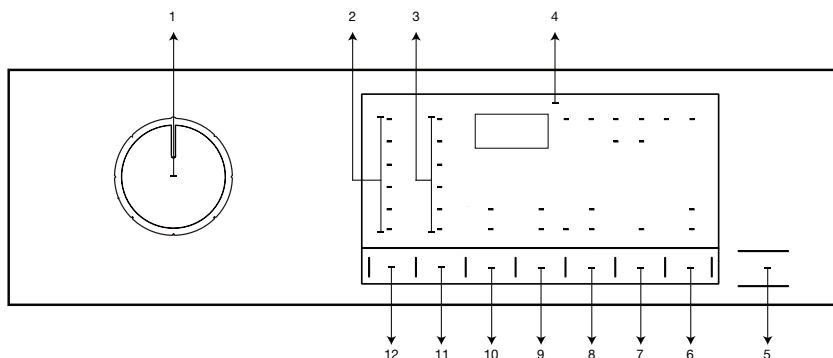
4.2.8 Program időtartamának kijelzése

A mosási program időtartama a gép kijelzőjén látható a program kiválasztása közben. A mosógépbe pakolt ruhamennyiségtől, habzástól, kiegyenlítetlen betöltési feltételektől, áramellátásbeli és víznyomásbeli ingadozásoktól, valamint a programbeállításoktól függően a mosási program időtartama automatikusan beállítódik a program közben.

KIVÉTELES ESETEK: A Cottons és Cotton Eco (pamut és pamut eco) programok megkezdésekor a kijelző a betöltési mennyiség felére vonatkozó időtartamot mutatja. Ez a leggyakoribb felhasználási mód. 20-25 perccel a program elindítása után a mosógép megállapítja a betöltött ruha mennyiségét. Amennyiben a megállapított mennyiség nagyobb, mint a kapacitás fele, a mosási program ennek megfelelően módosul és a program időtartama automatikusan megnő. A program változását a kijelzőn is nyomon követheti.

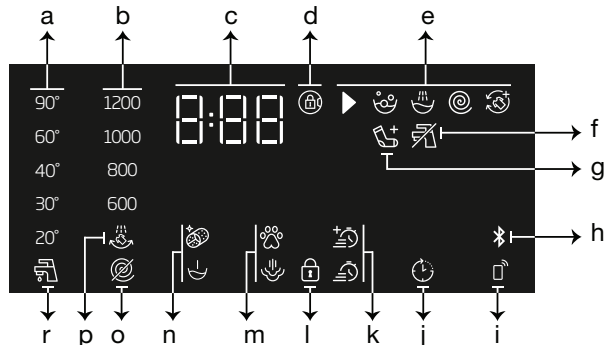
4.3 A termék használata

4.3.1 Vezérlőpanel



- | | |
|----------------------------------|---|
| 1 - Programválasztó gomb | 7 - Befejezési idő beállító gomb |
| 2 - Hőmérsékletjelző fények | 8 - 3. Segédfunkció gomb |
| 3 - Centrifugaszint-jelző fények | 9 - 2. Segédfunkció gomb |
| 4 - Kijelző | 10 - 1. Segédfunkció gomb |
| 5 - Start/Szünet gomb | 11 - Centrifugálási sebességbeállító gomb |
| 6 - Távoli vezérlés gomb | 12 - Hőmérséklet beállító gomb |

4.3.2 Szimbólumok



- | | |
|--|---|
| a- Hőmérsékletjelző | j- Késleteltett indítás bekapcsolva kijelző |
| b- Centrifugálási sebesség kijelző | k- 3. Segédfunkció kijelzők |
| c- Időtartamjelző | l- Gyerekzár aktív szimbólum |
| d- A betöltőajtó lezárását jelző szimbólum | m- 2. Segédfunkció kijelzők |
| e- Programjelző | n- 1. Segédfunkció kijelzők |
| f- Nincs víz kijelző | o- Nincs centrifugálás szimbólum |
| g- Töltse be a ruhát kijelző | p- Öblítésvárakozás kijelző |
| h- Bluetooth kapcsolat kijelző | r- Hideg víz kijelző |
| i- Távoli vezérlés kijelző | |



Az e fejezetben a gép ismertetéséhez használt szemléltetések sematikusak és nem feltétlenül egyeznek meg pontosan az Ön gépének jellemzőivel.

4.3.3 Program és fogyasztási táblázat

HU	Kiegészítő funkció										
	Programok	Max betöltés (kg)	Vízfogyasztás (l)	Energiafogyasztás (kWh)	Max. sebesség	Gyors+	Előmosás	Gőz	Gyűrődésgátló+	Tisztítás & Viselés	Választható hőmérséklet-tartomány °C
Cottons	90	10	98	2,75	1400	•	•	•	•	•	Hideg - 90
	60	10	98	2,00	1400	•	•	•	•	•	Hideg - 90
	40	10	95	1,10	1400	•	•	•	•	•	Hideg - 90
Eco 40-60	40 ***	10	53	0,950	1400						40-60
	40 ***	5	35	0,580	1400						40-60
	40 ***	2,5	28	0,350	1400						40-60
Synthetics	60	4	76	1,48	1200	•	•	•	•	•	Hideg - 60
	40	4	74	1,00	1200	•	•	•	•	•	Hideg - 60
Xpress / Super Xpress	90	10	75	2,30	1400	•		•	•	•	Hideg - 90
	60	10	75	1,30	1400	•		•	•	•	Hideg - 90
	30	10	75	0,25	1400	•		•	•	•	Hideg - 90
Xpress / Super Xpress + Gyors+	30	2	45	0,15	1400	•		•	•	•	Hideg - 90
Woollens / Hand Wash	40	2	60	0,60	1200						Hideg - 40
Gentle Care	40	4	65	0,85	800						Hideg - 40
Outdoor / Sports	40	5	55	0,50	1200		•				Hideg - 40
Stain Expert	60	5	86	1,85	1400	•	•				30-60
Hygiene+	90	9	125	3,00	1400			*		•	20-90
Duvet / Down Wear	60	-	100	1,60	800			•			Hideg - 60
Shirts	60	4	70	1,40	800	•	•	•	•	•	Hideg - 60
HygieneTherapy	-	2	1	0,50	-	•				*	-
Dobtisztítás+	90	-	80	2,6	600			*		*	90
Downloaded Program ****											
Vegyes	40	4	83	1,00	1200	•	•	•	•	•	Hideg - 40
Sötét ruhák / Farmer	40	5	86	1,05	1200	•	•	•	•	•	Hideg - 40
Függöny	40	2	98	0,90	800		•				Hideg - 40
Fehérnemű	30	1	78	0,30	600						Hideg - 30
Plüss játékok	40	2	80	0,90	600						Hideg - 40

• : Választható.

* : Automatikusan kiválasztott funkciók, nem törölhetők.

*** : Az Eco 40-60 40 °C hőmérsékletű tesztprogram megfelel az EN 60456:2016/A11:2020 szabványnak, az energiacímke pedig az (EU) 2019/2014 bizottsági felhatalmazáson alapuló rendeletnek

**** : Ezek a programok a HomeWhiz applikációval használhatók. Az energiafogyasztás nőhet a kapcsolat miatt.

- : Tekintse meg a program leírását a maximális ruhamennyiség meghatározásához.



A táblázatban szereplő segédfunkciók modellenként eltérőek lehetnek.

A vízfogyasztás és az energiafogyasztás a víznyomás, a vízkeménység és a hőmérséklet, a környezeti hőmérséklet, a szennyes típusa és mennyisége, a kiválasztott kiegészítő funkciók és a tápfeszültség függvényében változhat.

A mosási idő a gép kijelzőjén látható a program kiválasztása közben. A gépbe helyezett szennyes mennyiségétől függően 1-1,5 óras különbség lehet a kijelzőn mutatott időtartam és a mosási ciklus tényleges időtartama között. Az időtartam rövidesen a mosás elindítása után automatikusan frissül.

„A segédfunkciók kiválaszthatóságát a gyártó módosíthatja. A gyártó hozzáadhat új választható funkciókat, vagy eltávolíthatja azokat.”

„A gép centrifugálási sebessége programonként eltérő lehet, azonban a sebesség nem haladhatja meg a gép maximális centrifugálási sebességét.”

Mindig a lehető legalacsonyabb hőmérsékletet válassza. Azok a leghatékonyabb programok energiafogyasztás szempontjából, amelyek alacsonyabb hőmérsékleten hosszabb időtartamig működnek.

A zaj és a fennmaradó nedvesség a centrifugálás sebességétől függnek: minél magasabb a centrifugálás sebessége, annál nagyobb a zaj és annál kisebb a fennmaradó nedvesség.

Fogyasztási értékek (HU)

	Hőmérséklet kiválasztása (°C)	Centrifugálási sebesség (ford./perc)	Kapacitás (kg)	Program hossza (óó:pp)	Energiafogyasztás (kWh/ciklus)	Vízfogyasztás (l/ciklus)	Szennyes ruha hőmérséklet (°C)	Fennmaradó nedvesség (%)
Eco 40-60	40	1400	10	03:58	0,950	53	35	53
	40	1400	5	02:59	0,580	35	32	53
	40	1400	2,5	02:59	0,350	28	24	54
Cottons	20	1400	10	04:00	0,750	95	20	53
Cottons	60	1400	10	04:00	2,000	98	60	53
Synthetics	40	1200	4	02:35	1,000	74	40	40
Xpress / Super Xpress	30	1400	10	00:28	0,250	75	23	62

Az eco 40-60 programon kívül a programoknál megadott értékek csak tájékoztató jellegűek.

4.3.4 Programválasztás

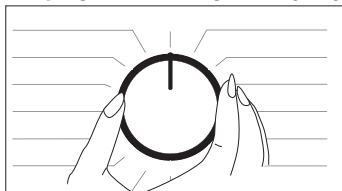
- Válasszon ki egy, a szennyes ruha fajtájának, mennyiségének és szennyezettségének megfelelő programot a „Program- és fogyasztási táblázat” szerint.



Az egyes programok maximális centrifugálási sebessége az adott ruhatípusnak megfelelően korlátozott.

A program kiválasztásakor mindig vegye figyelembe az anyag típusát, színét, szennyezettségét és maximális mosási hőmérsékletét.

- A **programválasztó gomb** segítségével válassza ki a kívánt programot.



4.3.5 Programok

• Eco 40-60

Az eco 40-60 program alkalmas a 40 vagy 60 °C-on együtt mosható, átlagosan szennyezett pamutruhák megtisztítására, és ezt a programot használják a környezetbarát tervezésről szóló uniós jogszabályoknak való megfeleléshez.

Bár a mosási idő hosszabb, mint az összes többi program esetében, komoly energia- és vízmegtakarítást biztosít. A tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megállapított mosási hőmérséklettől. Amennyiben kevesebb ruhát rak be a gépbe (pl. a betölthető mennyiség felét vagy kevesebbet), a program bizonyos szakaszainak időtartama automatikusan lerövidülhet. Ebben az esetben a víz- és energiafogyasztás tovább csökken.

• Cottons (Pamut)

Ezzel a programmal moshatja ki a tartós pamut anyagú ruhaneműit (pl. lepedők, ágynemű, törölközők, fürdőköpenyek, alsónemű, stb.). A gyorsmosás gomb benyomása esetén a program időtartama észrevehetően rövidül, az intenzív mosási mozgások mégis biztosítják a hatékony mosási teljesítményt. Ha nem választja ki a gyorsmosás funkciót, az nagyobb mosási és öblítési teljesítményt biztosít az erősen szennyezett ruhaneműknek.

• Synthetics (Sztetikus)

Ezzel a programmal sztetikus anyagú ruhaneműket (pl. ingeket, blúzokat, sztetikus/pamut vegyes szöveteket, stb.) moshatja ki. A program időtartama észrevehetően rövidül, és nagy teljesítményű mosást biztosít. Ha nem választja ki a gyorsmosás funkciót, az nagyobb mosási és öblítési teljesítményt biztosít az erősen szennyezett ruhaneműknek.

• Woollens / Hand Wash (Gyapjú / kézi mosás)

Használja gyapjú/kényes ruhaneműk mosásához. Válassza ki a ruhák címkéjén feltüntetettnek megfelelő hőmérsékletet. A ruhákat igen kíméletesen mossa, hogy azok ne károsodjanak.

• Hygiene+ (Higiénia+)

A program elején alkalmazott gőzölési fázis lehetővé teszi a szennyeződések felpuhítását.

Ez a program antiallergén, higiénikus mosást, magas hőmérsékleti szintet, intenzív és hosszú mosási időt igénylő ruhákhoz (babaruhákhoz, ágyneműkhöz, alsóneműkhöz, pamut ruhákhoz, stb.) használható. A nagyfokú higiéniaról a program előtt alkalmazott gőzölés, a hosszú melegítés és a kiegészítő öblítési fázis gondoskodik.

• A programot 60 °C hőmérsékleten a „The British Allergy Foundation” (Allergy UK) tesztelte, és tanúsította, hogy a program a baktériumok és a penész mellett hatékonyan távolítja el az allergén anyagokat is.



Az Allergy UK a British Allergy Association márkanéve. A jóváhagyási pecsétet azzal a céllal alkották meg, hogy javaslataival segítse az embereket a termékkel kapcsolatban, hogy az korlátozza / csökkentse / eltávolítsa az allergéneket, és jelentősen csökkenti az allergének mennyiségét olyan környezetben, ahol allergiás betegek élnek. Célja tehát, hogy biztosítékot adjon arról, hogy a termékek tudományos teszteken és vizsgálatokon mentek át annak érdekében, hogy mérhető eredmények születhessenek.

• HygieneTherapy (Higiéniai levegős frissítés)

Higiénikus mosás meleg levegővel (programidő 58 perc.)

A higiéniai levegős frissítés egy olyan program, ahol a higiénikus tisztítást a levegő biztosítja azáltal, hogy egy finom melegítési módszer segítségével meghatározott ideig viszonylag magas hőmérsékleten tartja a ruhanemű hőmérsékletét.

A programot használva a meleg levegővel higiénikusan és gyorsan megtisztíthatja pamutból vagy sztetikus anyagokból készült ruháit.



A higiéniai levegős frissítés program nem használ vizet a ruhaneműk mosásához. Ezt a programot olyan ruhaneműknél használja, amelyeket a frissítő meleg levegő segítségével szeretne megtisztítani.

A higiéniai levegős frissítés program használatakor ne adjon semmilyen vegyszert, például mosószert, fehérítőt, folteltávolítót, stb. a mosószerfiókba, illetve ne végezzen semmilyen előkezelést a ruhaneműkön a program elindítása előtt.

Frissítés meleg levegővel (48 perc és 38 perc.)

A „Higiéniai levegős frissítés” program kiválasztásakor az alapértelmezett időtartam 58 perc. A „Gyors+” kiegészítő funkcióval más program időtartamokat is kiválaszthat, például 48 percet vagy 38 percet.

• Duvet / Down Wear (Paplán / Pihé)

Ezzel a programmal moshatók a „géppel mosható” jelöléssel ellátott száltöltetű paplanok. Ellenőrizze, hogy jól helyezte-e be a gépbe a paplant, nehogy károsodjon a gép vagy a paplan. Mielőtt betenné a paplant, vegye le róla az ágyneműhuzatot. Hajtsa félbe a paplant, és úgy tegye azt be a gépbe. Tegye be a gépbe a paplant és közben figyeljen arra, hogy olyan módon helyezze el, hogy az ne érjen hozzá a csőrüghoz vagy az üveghez. Használja ezt a programot olyan tollbéléses kabátok, mellények, dzsekik stb. mosására is, amelyek „géppel mosható” jelzéssel vannak ellátva.



Ne tegyen be több mint 1 kétrétegű száltöltetű paplant (200 x 200 cm).

A pamutot tartalmazó paplanok, párnák stb. gépben nem moshatók.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a mosógépet függönyök, szőnyegek stb. mosásán kívül más anyagok mosására. Ellenkező esetben a gép maradandó sérüléseket szenvedhet.

• Spin+Drain (Centrifugálás+Leeresztés)

Használja ezt a programot, hogy eltávolítsa a ruhákból a vizet vagy leereszse a gépben lévő vizet.

• Rinse (Öblítés)

Ezt a programot akkor használja, ha külön szeretne öblíteni és keményíteni.

• Függöny

Ezzel a programmal moshatja ki a tüllöket és a függönyöket. Mivel ezek hálós textúrája fokozott habzást okoz, csak kevés mosószert használjon. A program speciális centrifugálási profiljának köszönhetően a tüllök és a függönyök kevésbé gyűrődnek. Ne helyezzen a gépbe függönyöket a meghatározott mennyiségen túl, különben azok sérülhetnek.



A programhoz kifejezetten függönyökhöz készült mosószert használata javasolt a mosópor-adagolóban.

• Shirts (Ingek)

Ezzel a programmal a pamut, a műszál és a vegyes anyagú ingek együtt. Csökkenti a gyűrődéseket. Ha megnyomja a gyorsmosás funkciógombot, akkor az előkezelési algoritmus lesz végrehajtva.

- Vigye fel az előkezelő szert közvetlenül a ruhákra vagy adagolja a mosószerral együtt, amikor a gép elkezd vizet szívni a mosópor-adagolóból. Így sokkal rövidebb idő alatt ugyanolyan teljesítményt érhet el, mint a normál mosásnál. Ráadásul megnő az ingek élettartama is.

• Xpress / Super Xpress (Napi expressz / Expressz rövid)

Használja arra ezt a programot, hogy az enyhén szennyezett vagy foltmentes pamut ruhákat rövid idő alatt kimossa. Ha megnyomja a gyorsmosás funkciógombot, akkor a program időtartama 14 perccel csökken. A gyorsmosás funkció kiválasztása esetén legfeljebb 2 (két) kg ruhát moshat ki.

• Sötét ruhák / Farmer

Ezzel a programmal őrizheti meg sötét ruhái és farmerei színét. A program a különleges mozgásának köszönhetően még alacsony hőmérsékleten is magas mosási teljesítményt nyújt. Kifejezetten sötét ruhákhoz való folyékony mosószert vagy gyapjúmosószert használatát javasoljuk. Kényes, pl. gyapjút tartalmazó ruháit ne mossa ezzel a programmal.

• Vegyes

E program segítségével a pamut és a szintetikus ruhákat szétválogatás nélkül, együtt moshatja.

• Gentle Care (Gyengéd program)

Ez a program a kényes ruhaneműk, pl. pamut/szintetikus vegyes kötött ruhák vagy harisnyák mosására alkalmas. Ez a program kíméletesebb mosási műveletet alkalmaz. Azokat a ruhákat, amelyeknek szeretné megőrizni a színét, mossa 20 fokon vagy válassza ki a hideg mosás opciót.

• Fehérnemű

Ezzel a programmal kézi mosáshoz alkalmas, kényes ruhákat és női fehérneműket moshat ki. A kisebb mennyiségű ruhákat helyezze mosóhálóba. A kapcsokat, gombokat kapcsolja be, a cipzárokat húzza fel.

• Outdoor / Sports (Kültéri / Sport)

Ezzel a programmal moshatja pamut/szintetikus vegyes anyagokat vagy vízlepergető borítással (pl. Gore-Tex) rendelkező kültéri- és sportruháit. Különleges forgómozgásainak köszönhetően biztosítja ruháinak gyengéd tisztítását.

• Stain Expert (Foltmester)

A készülék rendelkezik egy különleges folteltávolító programmal is, amely lehetőleg leghatékonyabban távolítja el a különböző foltípusokat. Ezt a programot kizárólag tartós, színtartó pamut ruhák mosásához használja. Ne mosson vele kényes és színesítő ruhákat. Mosás előtt ellenőrizze a ruhák címkéit (javasoljuk olyan pamut ingekhez, nadrágokhoz, rövidnadrágokhoz, pólókhoz, babaruhákhoz, pizsamákhoz, kötényekhez, asztalterítőkhoz, ágyneműkhöz, lepedőkhöz, fürdő- és strandtörölközőkhöz, zoknikhoz, és alsóneműkhöz, melyek alkalmasak magas hőmérsékletű és hosszú idejű mosáshoz). Az automatikus folteltávolító programot 24 típusú folt eltávolítására használhatja, melyeket három különböző csoportra osztottunk, amiket a „Gyorsmosás” gomb segítségével választhat ki. Az alábbiakban találja azoknak a foltoknak a típusait, melyeket gyorsmosással moshat: A kiválasztott foltípusától függően a különleges program beállítja az öblítés tartási idejét, a mosás intenzitását, és a mosási és öblítési időt. Az alábbiakban találja azoknak a foltoknak a típusait, melyeket gyorsmosással moshat:

Ha a gyorsmosás nincs kiválasztva	Ha a „Gyorsmosás” gombot egyszer nyomja meg	Ha a „Gyorsmosás” gombot kétszer nyomja meg
Izzadság	Vér	Tea
Szennyezett gallér	Csokoládé	Kávé
Ételmaradék	Puding	Gyümölcsle
Majonéz	Fű	Ketchup
Salátaöntet	Sár	Vörösbor
Smink	Tojás	Keményítő
Gépolaj	Vaj	Lekvár
Bébiétel	Curry	Szén

- Válassza ki a folteltávolító programot.
- Válassza ki a tisztítani kívánt foltot a fenti csoportokban, majd válassza ki az adott csoportot a külső gyorsfunkció gombbal.
- Alaposan olvassa el a ruhadarabok mosási címkéjét, és ellenőrizze, hogy a megfelelő hőmérsékletet és centrifugálási sebességet állította be.

• Downloaded Program (Letöltött Program)

Ez a speciális program lehetővé teszi, hogy különböző programokat töltsön le igény szerint. Eredetileg az a program szerepel itt, amelyet a HomeWhiz applikációban alapértelmezettként lát. A HomeWhiz applikáció segítségével azonban választhat egy programot az előre beállított programcsoportok közül, amelyre lecserélheti és helyette használhatja.



Amennyiben a HomeWhiz funkciót és a Távoli vezérlés funkciót szeretné használni, a Letöltött Programot kell kiválasztania. Erről részletes információt a 4.3.15 HomeWhiz és Távoli vezérlés funkció részben találhat.

• Plüss játékok

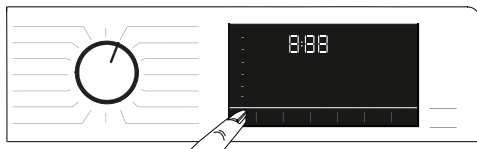
A plüss játékokat kímélő programmal kell mosni a kényes anyaguk, valamint a bennük található szövetszálak és kiegészítő tartozékaik miatt. A kímélő mosási mozgásoknak és a centrifugálási profilnak köszönhetően a plüss játék program megóvjaa játékokat a mosás során. Folyékony mosószer használata javasolt.



Kemény felületeket tartalmazó törékeny játékokat soha ne mosson.

A játékokat nem szabad a ruhákkal együtt mosni, mert károsíthatják azokat.

4.3.6 Hőmérséklet kiválasztása



Új program kiválasztásakor a hőmérséklet-kijelzőn megjelenik az adott programhoz ajánlott hőmérséklet. Lehetséges, hogy az ajánlott hőmérsékleti érték nem a maximális hőmérséklet, amely az aktuális programhoz kiválasztható.

A hőmérséklet megváltoztatásához nyomja meg a **Hőmérséklet beállító gombot**. A hőmérséklet fokozatosan csökken.



Ha a hőmérséklet beállítása nem megengedett, akkor nem lehet változtatni a programokon.

A hőmérséklet a mosás elindulását követően is változtatható. E változtatás akkor tehető meg, ha a mosási lépések azt lehetővé teszik. Ha a lépések nem engedik meg, akkor nem lehet változtatni.



A hidegmosás opcióra lépve és még egyszer megnyomva a hőmérséklet beállító gombot, a kijelzőn a kiválasztott programhoz ajánlott maximális hőmérséklet jelenik meg. A hőmérséklet csökkentéséhez ezután nyomja meg ismét a Hőmérsékletbeállító gombot.

4.3.7 Centrifugázási sebesség kiválasztása



Egy új program kiválasztásakor az adott programhoz tartozó ajánlott centrifugázási sebesség megjelenik a **Centrifugázási sebesség** kijelzőn.



Lehetséges, hogy az ajánlott centrifugázási sebességérték nem a maximális centrifugázási sebesség, amely az aktuális programhoz kiválasztható.

A centrifugázási **sebesség megváltoztatásához** nyomja meg a Centrifugázási sebesség beállítása gombot. Így a sebesség fokozatosan csökken.

Ezután az adott modelltől függően a „Rinse Hold” ☹️ "(Öblítés tartás) vagy a „No Spin” 🌀 "(Nincs centrifugálás) opció megjelenik a kijelzőn.

Ha a program végeztével nem veszi ki azonnal a ruhákat, akkor kiválasztható az **Öblítéstartás** funkció, így a ruhák nem gyűrődnek meg, amikor nincs víz a gépben.

E funkció segítségével a ruhák az utolsó öblítévízben maradnak.

Ha az Öblítés tartás funkció után ki szeretné centrifugálni a ruhákat:

- Állítsa be a **centrifugázási sebességet**.

- Nyomja meg az **Indítás / Szünet / Törlés gombot**. A program folytatódik. A gép leengedi a vizet és kicentrifugázza a ruhákat.

Ha a program végén centrifugálás nélkül kívánja leengedni a vizet, akkor használja a **Nincs centrifugálás** funkciót.



Ha a centrifugázási sebesség beállítása nem megengedett, akkor nem lehet változtatni a programokon.

Ha a mosási lépések lehetővé teszik, akkor a mosás megkezdését követően a centrifugázási sebesség változtatható. Ha a lépések nem engedik meg, akkor nem lehet változtatni.

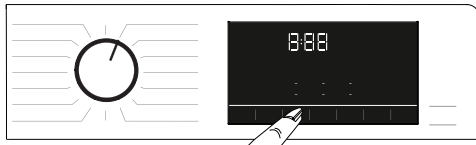
Öblítés tartás

Ha a program végeztével nem veszi ki azonnal a ruhákat, akkor kiválaszthatja az öblítés tartása funkciót, ezzel a ruhák az utolsó öblítővízben maradnak és megelőzhető a ruhák meggyűrődése, akkor, amikor nincs víz a gépben. Amennyiben a folyamat után centrifugálás nélkül kívánja leereszteni a vizet, nyomja meg a Start/Szünet gombot. A program ezután folytatódik, és befejezi a víz leeresztését.


Ha a vízben tartott szennyeset szeretné kicentrifugálni, akkor állítsa be a centrifugálási sebességet, majd nyomja meg a Start/Szünet gombot.

A program folytatódik. A vizet a gép leereszti, a ruhákat kicentrifugálja, és a program végig lefut.

4.3.8 Segédfunkció választás



A program megkezdése előtt válassza ki a kívánt segédfunkciót. Programválasztáskor a kiválasztott segédfunkció szimbólumának mezője is kigyullad.

	Ha olyan segédfunkció gombot nyom meg, amely az aktuális programhoz nem választható, a gép figyelmeztető hangjelzést ad.
	Egyes funkciók nem használhatók egyszerre. Ha második segédfunkcióként olyat választ ki a gép elindítása előtt, mely összeférhetetlen az elsővel, akkor az első segédfunkció törölődik, és csak a második fog életbe lépni. Ha például először kiválasztja az Extra víz funkciót, majd a Gyorsmosás funkciót szeretné kiválasztani, akkor az Extra víz funkció törölődik és a Gyorsmosás funkció marad aktív.
	Olyan segédfunkciót nem lehet kiválasztani, mely összeférhetetlen a főprogrammal. (Lásd: „Program- és fogyasztási táblázat”)
	Egyes programokhoz olyan segédfunkciók tartoznak, amelyeket egyidejűleg kell működtetni. E funkciók nem törölhetők. Az ilyen segédfunkció kerete nem, csak a belső terület világít.

4.3.8.1 Segédfunkciók

• Előmosás

Előmosás csak erősen szennyezett ruhanemű esetén ajánlott. Előmosás nélkül energiát, vizet, mosószert és időt spórolhat.

• Gyors+

A program kiválasztása után a program idejének lerövidítéséhez nyomja meg a gyorsmosás beállítógombját. Egyes programok esetében a mosási idő több mint 50%-kal lerövidíthető. Ennek ellenére jó mosási teljesítmény érhető el, mert megváltozott az algoritmus.


Bár ez programonként eltérő, a gyorsmosás funkciógombjának egyszeri megnyomásával a program futási ideje egy bizonyos szintre csökken, ha pedig a gombot ismét megnyomja, az idő a minimális szintre csökken.

A jobb mosási teljesítmény elérése érdekében ne használja a gyorsmosás funkciót, ha erősen szennyeződött ruhákat mos.

A gyorsmosási gombbal akkor csökkentse le a mosási időt, ha a ruhanemű enyhén vagy mérsékelten szennyeződött.

• Tisztítás & Viselés

Ha ki van választva főprogram levegőt használ a program végén, hogy a ruhák viselésre készek legyenek.

	Ha ez a funkció van kiválasztva, a maximális töltet 1 kg.
	Ha a funkciót egyszer megnyomják, a funkció kiválasztása aktív lesz. Másodszori és harmadszori megnyomásra az idő csökken. Ha a töltet kisebb, mint 1 kg, csökkenteni lehet az időt.
	Ennek a funkciónak a kiválasztása a vele együtt kiválasztott program legnagyobb centrifugálási fordulatszámára kapcsol. Ha a kiválasztott program más, a maximálisnál alacsonyabb fordulatszámait szeretné kiválasztani, akkor ez a funkció deaktiválásra kerül.

• Távoli vezérlés

Ez a segédfunkció gombot használva a terméket okoseszközökhöz csatlakoztathatja. Erről részletes információt a 4.3.15 HomeWhiz és Távoli vezérlés funkció részben találhat.

• Egényi program

Ez a segédfunkció a Pamut és Szintetikus programok esetében csak a HomeWhiz applikációval együtt használható. Amikor ez a segédfunkció aktív, akár 4 kiegészítő öblítési fázist adhat a programhoz. Néhány olyan segédfunkciót is kiválaszthat és használhat, amelyek a terméken nincsenek feltüntetve. A Pamut és Szintetikus programok idejét biztonságos korlátok között növelheti vagy csökkentheti.



Az Egényi program segédfunkció használata esetén a mosási teljesítmény és az energiafogyasztás eltér a megadott értéktől.

4.3.8.2 Funkciók és programok kiválasztása a funkciógombok

3 másodpercig nyomva tartásával

• Dobtisztítás+ 3"

A program kiválasztásához tartsa lenyomva a Segédfunkció 1 gombot 3 másodpercig. Használja rendszeresen (1-2 havonta) a dob megtisztításához és a szükséges higiénia biztosításához. A programot gőzölés előzi meg, hogy a dobban lévő szennyeződések felpuhuljanak. Úgy működtesse a programot, hogy a gép teljesen üres. A jobb eredmények érdekében tegyen mosógépekhez használatos vízközlőt a mosószer rekeszébe. „2”. Ez a program tartalmaz egy szárító lépést, amely a dobtisztító lépés után fut le, hogy kiszárítsa a gép belsejét.



Ez nem egy mosási program. Kizárólag karbantartási célokat szolgál.

Ne indítsa el ezt a programot, ha gépben ruha is van. Ha megpróbálja, akkor a gép érzékeli, hogy a dob nem üres és leállítja a programot.

• Gyűrődésgátló+ 3"

A funkció kiválasztásához tartsa nyomva a centrifugaválasztó gombot 3 másodpercig, és az adott művelethez tartozó ellenőrző fény bekapcsol. Ha ki van választva a program végén szellőzteti a szennyest legfeljebb 8 óráig a gyűrődések elkerülése érdekében. A 8 órás időtartam alatt leállíthatja a programot, és bármikor kiveheti a ruhákat. A funkció leállításához nyomja meg a funkcióválasztó gombot vagy a gép be-/kikapcsoló gombját. A program ellenőrző fénye a funkció leállításáig vagy a művelet befejezéséig égve marad. Ha a funkciót nem állította le, az a következő mosási ciklusokban is aktív marad.

• Gőz 3"

Kis mennyiségű makulátlan pamut, szintetikus vagy vegyes ruhanemű esetében ezzel a programmal csökkentheti a gyűrődéseket és a vasalási időt.



A gőzölős funkció aktiválásakor ne használjon folyékony mosószert, ha a készülék nem rendelkezik folyékonymosószer-tartó kupakkal vagy adagoló funkcióval. Ellenkező esetben folt maradhat a ruhákon.

• Gyerekzár 3"

Annak érdekében, hogy a gyermekek ne tudjanak babrálni a géppel, használja a gyerekzárát. Ezzel elkerülhető, hogy a gyermekek módosításokat végezzenek egy adott programon.



A mosógépet a bekapcsoló gombbal lehet be-/kikapcsolni, ha a gyerekzár aktív. A mosógép ismételt bekapcsolásakor a program onnan folytatódik, ahol az le lett állítva.

Ha a gyerekzár be van kapcsolva, akkor a gombok megnyomásakor egy hangfigyelmeztetés hallható. A hangfigyelmeztetés törlődik, ha a gombokat egymás után ötször megnyomja.

A gyerekzár aktiválása:

Nyomja meg és tartsa nyomva a 3. Segédfunkció gombot 3 másodpercig. Amint a kijelzőről eltűnik a „3-2-1” visszaszámlálás, a „Gyerekzár bekapcsolva” jelenik meg a kijelzőn. Ha ez a figyelmeztetés megjelenik, elengedheti a **3. Segédfunkció gombot**.

A gyerekzár kikapcsolása:

Nyomja meg és tartsa nyomva a 3. Segédfunkció gombot 3 másodpercig. Amint a eltűnik a „CL 3-2-1” visszaszámlálás, a „Gyerekzár kikapcsolva” szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

• Bluetooth 3” 3”

A bluetooth kapcsolat funkció segítségével csatlakoztathatja okoseszközét a géphez. Így okoseszközén információkat kaphat a gépről, és kezelheti is vele.

A bluetooth kapcsolat aktiválásához:

Nyomja be és tartsa nyomva a Távoli vezérlés funkció gombot 3 másodpercig. A kijelzőn előbb a „3-2-1” visszaszámlálás, majd a „Kikapcsolva” ikon jelenik meg. Engedje fel a **Távoli vezérlés funkció gombot**. A bluetooth ikon villog, amíg folyamatban van a termék és az okoseszköz párosítása. Ha a kapcsolat sikeres, az ikon továbbra is látható marad.

A bluetooth kapcsolat megszüntetéséhez:

Nyomja be és tartsa nyomva a Távoli vezérlés funkció gombot 3 másodpercig. A „3-2-1” visszaszámlálás megjelenik a kijelzőn, majd a Bluetooth ikon eltűnik a kijelzőről.



Ahhoz, hogy a bluetooth kapcsolat létre tudjon jönni, be kell fejezni a HomeWhiz applikáció kezdeti beállítását. A beállítás után ha a programválasztó gomb a Letöltött Program/Távoli vezérlés pozícióban van, akkor távoli vezérlés funkció gomb megnyomása automatikusan létrehozza a bluetooth kapcsolatot.

4.3.9 Befejezési idő

Időkijelzés

A program működése közben a befejezésig hátralévő idő órában és percben kifejezve, „01:30” formában jelenik meg a kijelzőn.



A program időtartama eltérhet a „Program és fogyasztási táblázat” fejezetben feltüntetett értékektől, függően a víznyomástól, a víz keménységétől és hőmérsékletétől, a környezeti hőmérséklettől, a mosandó ruha típusától és mennyiségétől, a kiválasztott segédfunkcióktól és az esetleges feszültségingadozásoktól.

A **Befejezési idő** funkció segítségével a program elindítása akár 24 órával is eltolható. A **Befejezési idő** gomb megnyomását követően a kijelzőn megjelenik a program befejeződésének becsült ideje. A **Befejezési idő** beállításakor a **Befejezési idő** kijelzője világít.



A Befejezési idő funkció aktiválásához és ahhoz, hogy a program a meghatározott idő leteltével érjen véget, az idő beállítása után meg kell nyomni a **Start/Szünet** gombot.



Amennyiben törölni szeretné a Befejezési idő funkciót, tekerje a gombot a **be / ki** pozícióba a gépen.



Ha a Befejezési idő funkciót használja, ne tegyen folyékony mosószert a 2. számú mosószer-rekeszbe. Fennáll a ruhák elszíneződésének veszélye.

- 1 Nyissa ki a betöltőajtót, tegye be a ruhákat és adja hozzá a mosószert, stb.
- 2 Válassza ki a mosási programot, a hőmérsékletet, a centrifugálási sebességet, és ha szükséges, a segédfunkciókat.
- 3 A **Befejezési idő** gomb megnyomásával válassza ki a kívánt befejezési időt. A **Befejezési idő** kijelző világít.

- 4 Nyomja meg a **Start / Szünet** gombot. Az idő visszaszámlálás elkezdődik. “:” A kijelző közepén látható hátralévő idő elkezd villogni.

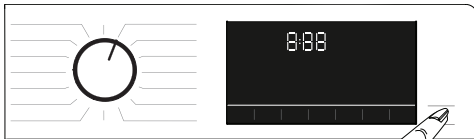


A Befejezési időig tartó visszaszámlálás alatt további szennyes ruhát tehet a gépbe. A visszaszámlálás végén a Befejezési idő kijelző kialszik, elindul a mosási program és a kiválasztott program ideje megjelenik a kijelzőn.

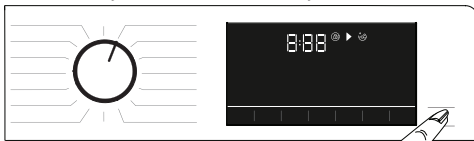
A Befejezési idő kiválasztásával a képernyőn megjelenő idő a befejezési időből plusz a kiválasztott program időtartamából tevődik össze.

4.3.10 A program elindítása

- 1 A program elindításához nyomja meg a **Start / Szünet** gombot.
- 2 A **Start / Szünet** gomb, amely eddig nem világított, most elkezd folyamatosan világítani, jelezve, hogy a program elindult.



- 3 A betöltőajtó lezáródik. A betöltőajtó lezárását követően az ajtózárr szimbólum megjelenik a kijelzőn.



- 4 A Programjelző kigyullad a kijelzőn és mutatja az aktuális programfázist.

4.3.11 Ajtózár

A betöltő ajtó egy olyan zárrendszerrel rendelkezik, amely az ajtónyitáshoz nem megfelelő vízszint esetén megakadályozza az ajtó kinyitását.

A betöltőajtó lezárásakor az „Ajtó zárva” szimbólum jelenik meg a kijelzőn.



A Távoli vezérlés funkció választása esetén az ajtó lezáródik. Az ajtó kinyitásához kapcsolja ki a Távoli indítás funkciót a Távoli indítás gomb megnyomásával vagy a programpozíció módosításával.

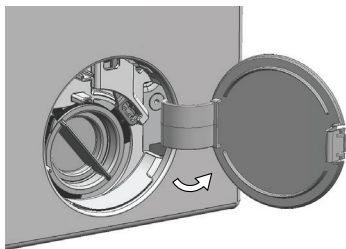
A betöltőajtó kinyitása áramkimaradás esetén:



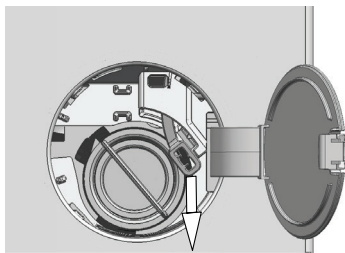
Áramkimaradás esetén a betöltőajtó kézi nyitásához használja a szivattyúsűrő fedele alatti vésznyitó kart.



FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy ne legyen víz a gépben, hogy a betöltőajtó kinyitásakor a víz ne folyhasson ki.



- Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból.
- Nyissa ki a szivattyú sűrő fedelét.



- Szerszámmal távolítsa el a betöltőajtó vészfogantyút a szűrőfedél mögött.
- Nyissa ki a betöltőajtót a betöltőajtó vészfogantyújának lefelé húzásával.
- Próbálja meg ismét lefelé húzni a fogantyút, ha a betöltőajtó nincs nyitva.
- A betöltőajtó kinyitása után állítsa a betöltőajtó vészfogantyúját eredeti helyzetébe.

4.3.12 A kiválasztások módosítása a program elindulását követően

Ruhák hozzáadása a program elindulását követően 

Amennyiben a Start/Szünet gomb megnyomásakor a gépben lévő vízszint megfelelő, az ajtó kioldódik, majd kinyílik, ekkor további ruhákat tölthet be. A kijelzőn az ajtó szimbóluma kialszik, az ajtózárr pedig kioldódik. A ruhák betöltése után csukja be az ajtót, majd ismét nyomja meg a **Start/Szünet** gombot, ekkor a mosási folyamat folytatódik.



Amennyiben a Start/Szünet gomb megnyomásakor a gépben lévő vízszint nem megfelelő, az ajtózárr nem oldható ki, az ajtózárr szimbóluma pedig égve marad a kijelzőn.



Ha a gépben lévő víz hőmérséklete meghaladja az 50 °C-ot, az ajtózárr biztonsági okokból még abban az esetben sem oldható ki, ha a víz szintje megfelelő.

A gép szünet üzem módba állítása:

Ha a gépet szünetelés üzem módba szeretné állítani, nyomja meg a Start / szünet gombot. A Szünet szimbólum villog a kijelzőn.



A programválasztás módosítása a program elindulását követően:

Az aktuális program futása közben a program módosítása lehetséges, hacsak nincs bekapcsolva a Gyerekzár. Ez a lépés törli az aktuális programot.



A kiválasztott program újra elindul.

A segédfunkció, a sebesség és a hőmérséklet módosítása

A már elért programfázistól függően törölheti vagy aktiválhatja a segédfunkciókat. Lásd: „Segédfunkció kiválasztása”

Megváltoztathatja a sebesség- és a hőmérséklet-beállításokat is. Lásd a „Centrifugálási sebesség kiválasztása” és „Hőmérséklet kiválasztása” részt.



A mosógép ajtaja nem nyílik ki, ha a gépben lévő víz forró, vagy ha a vízszint eléri az ajtó nyílását.

4.3.13 Program megszakítása

A program akkor szakad meg, ha a programválasztó gombot más pozícióba állítja, vagy ha a gépet a programválasztó gomb segítségével kikapcsolja, majd újra bekapcsolja.



Ha a programválasztó gombot elforgatja, miközben a gyerekszár be van kapcsolva, a program nem törlődik. Először a gyerekszárat kell törölni.

Ha a program törlése után ki szeretné nyitni a mosógép ajtaját, de erre nincs mód, mert a gépben lévő víz szintje eléri az ajtót, akkor fordítsa a Programválasztó gombot Szivattyúzás+Centrifugálás programra és eressze le a gépben található vizet.

4.3.14 Program vége

Ha a program a végéhez ér, a képernyőn megjelenik a Befejezés szimbólum.

Ha 10 percig nem nyomja meg egyik gombot sem, akkor a gép KIKAPCSOLÁS üzemmódba kapcsol. A kijelző és az összes jelzőlámpa kikapcsol.

Ha megnyomja a Be- / Kikapcsoló gombot, a már befejeződött programfázisok megjelennek a kijelzőn.

4.3.15 HomeWhiz és Távoli vezérlés funkció

A HomeWhiz lehetővé teszi, hogy okoseszközén ellenőrizze gépét, és információt kapjon annak állapotáról. A HomeWhiz applikációval különböző lépéseket végezhet el okoseszközén, amelyeket a gépen is el tud végezni. Emellett egyes funkciókat kizárólag a HomeWhiz funkcióval tud használni.

A HomeWhiz applikációt le kell töltenie okoseszközére az alkalmazástárból, hogy használni tudja a gép bluetooth funkcióját.

Az alkalmazás telepítése előtt győződjön meg róla, hogy okoseszköze csatlakozik az internetre.

Amennyiben először használja az alkalmazást, kövesse a kijelzőn megjelenő utasításokat a felhasználói fiók regisztrációjához. A regisztráció befejezése után a házban található minden HomeWhiz funkcióval rendelkező terméket használhat ezzel a fiókkal.

A HomeWhiz alkalmazásban a „Készülék hozzáadása/eltávolítása” gombot megnyomva megtekintheti a fiókhoz kapcsolt termékeket. Ezen a lapon tudja a termékek felhasználói párosítását is elvégezni.



A HomeWhiz funkció használatához telepítenie kell az alkalmazást az okoseszközére, és mosógépét párosítania kell az eszközzel bluetoothon keresztül. Ha a mosógépe nincs párosítva okoseszközével, akkor úgy fog működni, mint a HomeWhiz funkcióval nem rendelkező berendezések.

A termék az okoseszközzel való bluetooth-párosítás után működésbe lép. A párosítással elérhetővé válik az applikációval történő vezérlés; emiatt a berendezés és az okoseszköz közötti bluetooth jelerősségnek megfelelőnek kell lennie.

Látogasson el a www.homewhiz.com oldalra a HomeWhiz applikáció által támogatott Android és iOS verziók listájáért.



FIGYELMEZTETÉS: A használati útmutató „**ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK**” fejezetében lévő minden óvintézkedés vonatkozik a HomeWhiz funkción keresztüli távoli vezérlésre is.

4.3.15.1 A HomeWhiz beállítása

Az applikáció futtatásához kapcsolatot kell létesíteni a berendezés és a HomeWhiz között. A kapcsolat létesítéséhez az alábbi lépéseket követve hajtsa végre a berendezés és a HomeWhiz applikáció beállítását.

- Amennyiben először csatlakoztat berendezést, nyomja meg a „Berendezés hozzáadása/eltávolítása” gombot a HomeWhiz applikációban. Ezt követően válassza az „Új berendezés hozzáadásához koppintson ide” lehetőséget. Kövesse az alábbi lépéseket, valamint a HomeWhiz applikáció útmutatásait a beállítás elvégzéséhez.

- A beállítás indításához győződjön meg róla, hogy a mosógép ki van kapcsolva. Nyomja be és tartsa nyomva egyszerre a Hőmérséklet-szabályozó gombot és a Távoli vezérlés funkció gombot 3 másodpercig, hogy a gép HomeWhiz beállítási módba lépjen.



- Amikor a berendezés HomeWhiz beállítási módban van, animációt fog látni a kijelzőn, és a bluetooth ikon addig fog villogni, amíg a gép párosítása az okoseszközzel be nem fejeződik. Ez alatt csak a programválasztó gomb aktív. A többi gomb inaktív.



- Az applikációban látható képernyőn válassza ki a mosógépet és nyomja meg a Tovább gombot.
- Kövesse a képernyőn látható utasításokat, amíg a HomeWhiz rá nem kérdez, hogy milyen terméket kíván csatlakoztatni az okoseszközhöz.
- Térjen vissza a HomeWhiz applikációhoz, és várjon, amíg a beállítás befejeződik. Amikor befejeződött a beállítás, adjon nevet a mosógépnek. Ezt követően koppintással tekinthető meg a HomeWhiz applikációban hozzáadott termék.



Amennyiben a beállítást nem tudja sikeresen elvégezni 5 perc alatt, a mosógép automatikusan kikapcsol. Ebben az esetben előről kell kezdeni a beállítási folyamatot. Ha a probléma továbbra is fennáll, lépjen kapcsolatba a meghatalmazott szerviz szakemberével.

Mosógépét több okoseszközzel is használhatja. Ehhez a többi okoseszközre is telepíteni kell a HomeWhiz applikációt. Az applikáció indításakor be kell jelentkeznie az előzőleg létrehozott fiókjába, amelyhez már párosította a mosógépet. Egyéb esetben olvassa el a „Más fiókhoz kapcsolt mosógép beállítása” fejezetet.



FIGYELMEZTETÉS: A HomeWhiz beállításához az okoseszköznek csatlakoznia kell az internethez. Ellenkező esetben nem fogja tudni sikeresen elvégezni a beállítást a HomeWhiz applikációban. Lépjen kapcsolatba internetszolgáltatójával, ha problémái adódnak internetkapcsolatával.



Előfordulhat, hogy a termékcímkén feltüntetett termékszámot meg kell adnia HomeWhiz applikációban. A termékcímkét a berendezés ajtajának belső részén találja. A termékszám a címkén szerepel.



4.3.15.2 Más fiókhoz kapcsolt mosógép beállítása

Amennyiben a használni kívánt mosógépet korábban már más fiók használatával regisztrálták a rendszerben, úgy új kapcsolatot kell létrehoznia a HomeWhiz applikáció és a berendezés között

- Töltse le a HomeWhiz Applikációt a használni kívánt okoseszközre.
- Hozzon létre új fiókot, és jelentkezzen be a HomeWhiz applikációval.
- Kövesse a HomeWhiz beállítása fejezet (4.3.15.1 HomeWhiz beállítás) útmutatásait és folytassa a beállítási folyamatot.



Mivel a berendezés a HomeWhiz és a Távoli vezérlés funkciókhoz Bluetooth technológiát használ, azt egyszerre csak egy HomeWhiz applikációval lehet működtetni.

4.3.15.3 A Távols vezérlés és használata

A HomeWhiz beállítását követően a bluetooth automatikusan bekapcsol. A bluetooth kapcsolat be- és kikapcsolásához lásd a 4.3.8.2 Bluetooth 3[™] fejezetet.

Amennyiben a gépet kikapcsolja, majd visszakapcsolja, miközben a bluetooth aktív, akkor az automatikusan újra fog kapcsolódni. Olyan esetekben, mint amikor a párosított eszköz hatótávon kívül kerül, a bluetooth automatikusan kikapcsol. Emiatt ha ismét használni akarja a Távols vezérlés funkciót, újra be kell kapcsolnia a bluetooth-t.

A kapcsolat állapotát a kijelzőn lévő bluetooth ikon segítségével ellenőrizheti. Amennyiben a szimbólum folyamatosan világít, a bluetooth kapcsolat aktív. Amennyiben a szimbólum villog, a termék csatlakozni próbál. Amennyiben a szimbólum nem világít, nincsen kapcsolat.

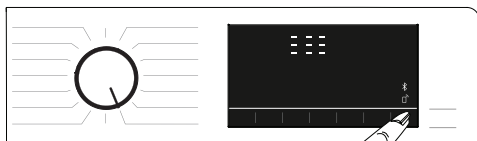


FIGYELMEZTETÉS: Amikor a termék bluetooth kapcsolata aktív, a Távols vezérlés funkció választható.

Amennyiben a Távols vezérlés funkció nem választható, ellenőrizze a kapcsolat állapotát. Amennyiben a kapcsolat nem jön létre, ismét végezze el a berendezés kezdeti beállítását.

FIGYELMEZTETÉS: Biztonsági okokból a termék ajtaja a Távols vezérlés funkció engedélyezésekor üzemmódtól függetlenül zárva marad. Amennyiben szeretné a termék ajtaját kinyitni, forgassa el a programválasztó gombot, vagy nyomja meg a Távols vezérlés gombot a Távols vezérlés funkció kikapcsolásához.

Ha mosógépet távolról szeretné működtetni, a Távols vezérlés gomb megnyomásával be kell kapcsolnia a Távols vezérlés funkciót úgy, hogy közben a mosógép vezérlőpanelén található programválasztó gomb a Letöltött Program/Távols vezérlés pozícióban legyen. Amikor a terméket eléri egy eszköz, az alábbihoz hasonló kijelzés látható.



Amikor a Távols vezérlés be van kapcsolva, csak a kikapcsolást és az állapotjelző műveleteket vezérelheti közvetlenül a mosógépen. A gyerekzár kivételével minden funkció az applikációból irányítható.

Azt, hogy a Távols vezérlés funkció be van-e kapcsolva, a gombon található funkció kijelzőn ellenőrizheti. Amennyiben a Távols vezérlés ki van kapcsolva, minden műveletet a mosógépen kell végezni, és az applikációban csak az állapotjelzések vannak engedélyezve.

Amennyiben a Távols indítás funkciót nem lehet bekapcsolni, a berendezés figyelmeztető hangjelzést ad a gomb megnyomásakor. Ez akkor történhet, amikor a berendezés be van kapcsolva, de nincs elérhető párosított bluetooth okoseszköz. Ilyen például, amikor a bluetooth ki van kapcsolva, vagy ha a gép ajtaja nyitva van. Ha aktiválta ezt a funkciót a mosógépen, az – bizonyos esetektől eltekintve – engedélyezve marad, lehetővé téve, hogy a mosógépet távolról vezérelje bluetooth kapcsolattal.

Bizonyos esetekben a funkció biztonsági okokból kikapcsol.

- Ha a mosógép áramellátása kimarad.
- Ha a programválasztó gomb elforgatásával más programot választ, vagy kikapcsolja a mosógépet.

4.3.15.4 Hibaelhárítás

Amennyiben problémája támad a vezérléssel vagy a kapcsolódással, kövesse az alábbi lépéseket. Ellenőrizze, hogy a probléma a végrehajtott lépést követően is fennáll-e. Tegye a következőt, ha a probléma nem oldódott meg.

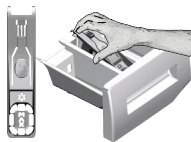
- Ellenőrizze, hogy okoseszköze a megfelelő otthoni hálózatra csatlakozik-e.
- Indítsa újra a termékhez tartozó applikációt.
- Kapcsolja ki és be a bluetooth-t a kezelőpulton.
- Amennyiben a kapcsolat a fenti lépések segítségével sem jön létre, ismét végezze el a mosógép kezdeti beállítását.

Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a meghatalmazott szerviz szakemberéhez.

4.4 Karbantartás és tisztítás

A termék élettartama meghosszabbítható, a gyakran előforduló problémák pedig elkerülhetők, ha a gépet rendszeres időközönként tisztítja.

4.4.1 A mosószeres fiók tisztítása



Tisztítsa meg rendszeresen a mosószertartót (4-5 menetenként) annak érdekében, hogy ne rakódjon le benne a mosópor.


Az eltávolításhoz emelje fel a szifon hátsó részét az ábrán látható módon.

Amennyiben a víz és az öblítő keveréke a normálisnál nagyobb mértékben kezd összegyűlni a légító tartórekeszében, akkor a szifont ki kell tisztítani.

- 1 Az öblítőtartó rekesz szifonját nyomja meg a ponttal jelölt részen, majd húzza maga felé, amíg az egység ki nem jön a gépből.
- 2 Bő, langyos vízzel mossa ki a kádban a mosószertartó fiókot és a szifont. Hogy a keze ne érintkezzen a mosószer-maradványokkal, használjon kefét és viseljen védőkesztyűt.
- 3 A tisztítás után tegye vissza a fiókot a helyére, ügyelve rá, hogy az megfelelően a helyén legyen.

4.4.2 Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobót.

Dobtisztító programmal rendelkező termékek esetén olvassa el a Termék működtetése - Programok című fejezetet.

	Kéthavonta ismételje meg a Dobtisztítás programot.
	Kizárólag mosógépekhez használatos vízkömentesítőt használjon.



A mosások után ellenőrizze, hogy nem maradt-e idegen anyag a dobban.

Amennyiben a lenti képen látható lyukak eltömődnek, egy fogpiszkáló segítségével tisztítsa ki őket.

Az idegen anyagok a dob rozsdásodását okozhatják. Rozsdamentes acél tisztításához való anyaggal tisztítsa meg a dob felületén lévő foltokat.

Soha ne használjon fém dörzsít vagy drótkefét. Ezek kárt tehetnek a festett, krómozott és a műanyag felületekben.

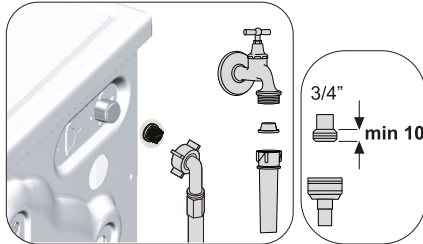
4.4.3 A gép és a vezérlőpanel tisztítása

Szükség esetén szappanos vízzel vagy nem korrozív, gyenge gél mosogatószerrel mossa le a gép külsejét, majd egy száraz, puha ruhával törölgesse át.

A vezérlőpanel tisztításához kizárólag puha, száraz ruhát használjon.

4.4.4 A vízbeeresztő szűrők tisztítása

Az egyes vízbeömlő szelepek végein (a gép hátsó részén) és az egyes bemeneti víztömlők végén (ahol azok a csaphoz vannak kapcsolva) szűrők találhatók. Ezek a szűrők megakadályozzák, hogy idegen anyagok és szennyeződés kerülhessen a vízbe, majd azon keresztül a gépbe. A piszkos szűrőket meg kell tisztítani.



1. Zárja el a csapokat.
2. Távolítsa el a vízbeeresztő csövek anyáit, hogy hozzáférhessen a vízbeeresztő szelepek szűrőjéhez. Tisztítsa meg őket egy erre alkalmas kefével. Ha a szűrők nagyon piszkosak lennének, vegye ki azokat harapófogóval, és így tisztítsa meg őket.
3. Vegye ki a bemeneti víztömlők lapos végén található szűrőket a tömítésekkel együtt, majd folyóvízben alaposan tisztítsa meg őket.
4. A tömítéseket és a szűrőket óvatosan illesse vissza a helyükre, majd kézzel húzza meg a tömlőanyákat.

4.4.5 Az esetlegesen ottmaradt víz leszivattyúzása és a szivattyú tisztítása

A gép szűrőrendszere megakadályozza, hogy a mosóvíz leeresztése közben gombok, pénzérmék, szövetfoszlányok és más szilárd anyagok eltömítsék a szivattyú propellerét. Ily módon a víz akadály nélkül távozik és a szivattyú tovább marad működőképes.

Amennyiben a gép nem szivattyúzná le a vizet, akkor a szivattyú szűrője eltömíthető. A szűrőt háromhavonta, vagy akkor kell megtisztítani, ha az eltömődik. A szivattyú szűrőjének kitisztításához a vizet előbb le kell szivattyúzni.

Ezenkívül a gép szállítása előtt (pl. költözéskor), valamint fagypont alatti hőmérséklet esetén is teljesen le kell ereszteni a vizet.



FIGYELMEZTETÉS: A szivattyú szűrőjén fennakadt idegen anyagok kárt tehetnek a gépben, vagy zajossá tehetik a gép működését.

FIGYELMEZTETÉS: Ha a gép használaton kívül van, a fagyveszély elkerülése érdekében zárja el a csapot, szerelje le a hálózati vízbeömlő tömlőt és eressze le a gépben lévő vizet.

FIGYELMEZTETÉS: Minden használat után zárja el a csapot, melyre a beömlő cső csatlakozik.

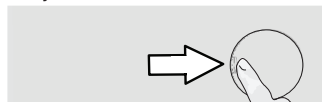
A piszkos szűrő megtisztításához és a víz leszivattyúzásához:

1 Húzza ki a gépet az áramtalanításhoz.



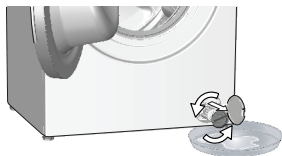
FIGYELMEZTETÉS: A gépben a víz hőmérséklete akár a 90°C-ot is elérheti. Az égési sérülések kockázatának elkerülése érdekében a szűrőt csak azután szabad megtisztítani, hogy a gépben lévő víz lehűlt.

2. Nyissa ki a szűrőfedelelet.



3 A víz leeresztéséhez kövesse az alábbi eljárásokat.

A víz leeresztése, ha a terméken nincsen vészleeresztő tömlő:



- A szűrőből kifolyó víz összegyűjtéséhez helyezzen egy nagyobb edényt a szűrő elé.
- Fordítsa el és lazítsa meg a szivattyúszűrőt, amíg a víz elkezd kifolyni (az óramutató járásával ellentétes irányban). Irányítsa a kiömlő vizet a szűrő elé helyezett edénybe. Egy rongy segítségével felitathatja az esetlegesen kiömlött vizet.
- Ha a gépből a víz teljesen kiürült, vegye ki a szűrőt annak elforgatásával.

4 Tisztítsa meg a szűrőt a maradványoktól és az esetleges szövetzálaktól.

5. Cserélje ki a szűrőt.

6. Ha a szűrősapka két részből áll, akkor a szűrősapkát a fül lenyomásával zárja le. Ha egy részből áll, akkor először helyezze a füleket a helyükre alul, majd nyomja meg a felső részüket.

Probléma	Ok	Megoldás
A betöltőajtó bezárását követően a program nem indul el.	Nem lett lenyomva a Start / Szünet / Törlés gomb.	<ul style="list-style-type: none"> • Nyomja meg a Start / Szünet / Törlés gombot.
	A készülék túlterhelése megnehezítheti az ajtó becsukását.	<ul style="list-style-type: none"> • Csökkentse a betöltőt ruha mennyiségét és győződjön meg arról, hogy az ajtó megfelelően csukódik-e.
A program nem indítható el vagy nem választható ki.	A készülék önvédelmi üzemmódra kapcsolt valamilyen közműprobléma miatt (feszültség, víznyomás stb.).	<ul style="list-style-type: none"> • A program megszakításához forgassa el a Programválasztó gombot és válasszon ki egy másik programot. A korábbi program törölődik (lásd: „A program törlése”).
A termék belsejében víz van.	A gyártás során végzett minőségellenőrzési folyamat következtében víz maradt a gépben.	<ul style="list-style-type: none"> • Ez nem hiba; a víz nem tesz kárt a készülékben.
A készülék nem szív vizet.	A csap el van zárva.	<ul style="list-style-type: none"> • Nyissa meg a csapokat.
	A vízbeeresztő tömlő megtekeredett.	<ul style="list-style-type: none"> • Igazítsa meg a tömlőt.
	A vízbeeresztő szűrő eltömődött.	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a szűrőt.
	A betöltőajtó nincs zárva.	<ul style="list-style-type: none"> • Csukja be az ajtót.
A készülék nem ereszt le a vizet.	A vízleeresztő tömlő eldugult vagy megtekeredett.	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt.
	A szivattyúszűrő eltömődött.	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.
A készülék rázkódi vagy zajos.	A készülék egyenetlenül áll.	<ul style="list-style-type: none"> • A lábak beállításával egyensúlyozza ki a készüléket.
	Kemény tárgy került a szivattyú szűrőjébe.	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.
	A szállításhoz használt biztonsági csavarok nincsenek eltávolítva.	<ul style="list-style-type: none"> • Távolítsa el a szállításhoz használt biztonsági csavarokat.
	Túl kevés ruha van a készülékben.	<ul style="list-style-type: none"> • Helyezzen több ruhát a készülékbe.
	Túl sok ruha van a készülékben.	<ul style="list-style-type: none"> • Vegyen ki a készülékből pár ruhadarabot, vagy rendezze el a ruhákat egyenletesen.
	A készülék nekinyomódik egy merev tárgynak.	<ul style="list-style-type: none"> • Ügyeljen arra, hogy a készülék ne nyomódjon neki semminek.
Víz szivárog a készülék aljából.	A vízleeresztő tömlő eldugult vagy megtekeredett.	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg vagy egyenesítse ki a tömlőt.
	A szivattyúszűrő eltömődött.	<ul style="list-style-type: none"> • Tisztítsa meg a szivattyú szűrőjét.
A készülék röviddel a program kezdete után megáll.	A gép az alacsony feszültség miatt állt meg ideiglenesen.	<ul style="list-style-type: none"> • A feszültség normális szintre való visszaállását követően a készülék ismét működni fog.
A felvett vizet a készülék rögtön leeresztí.	A leeresztőtömlő nincs a megfelelő magasságban.	<ul style="list-style-type: none"> • Csatlakoztassa a vízleeresztő tömlőt a használati útmutatóban megadottak szerint.
Mosás közben nem látható víz a készülékben.	A víz a készülék nem látható részében gyűlik össze.	<ul style="list-style-type: none"> • Ez nem hiba.
A betöltőajtó nem nyitható ki.	A készülékben lévő vízszint miatt az ajtózár aktiválva van.	<ul style="list-style-type: none"> • A Szivattyúzás vagy a Centrifugálás program lefuttatásával eresse le a vizet.
	A készülék melegíti a vizet vagy centrifugálási fázisban van.	<ul style="list-style-type: none"> • Várja meg a program végét.
	Az ajtó a rá nehezedő nyomás hatására elakadhat.	<ul style="list-style-type: none"> • Fogja meg az ajtó fogantyúját, és előre-hátra mozgatva nyissa ki az ajtót.
	Ha nincs áram, a készülék ajtaja nem nyílik.	<ul style="list-style-type: none"> • A betöltőajtó kinyitásához nyissa fel a szivattyúszűrő fedelét és húzza meg a fedél hátsó részén található vésznyitó kart. Lásd „A betöltőajtó zárása” fejezetet
	Előfordulhat, hogy a gép ajtaja biztonsági okokból nem nyílik ki.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha az ajtó a program végén a Mosás és viselés funkció kiválasztásakor nem nyílik, az ajtó biztonsági okokból marad zárva, amíg a gép ki nem hűl.

Probléma	Ok	Megoldás
A mosás a használati útmutatóban megadottnál hosszabb ideig tart. (*)	Alacsony a víznyomás.	<ul style="list-style-type: none"> • A kevesebb vízmennyiség miatt bekövetkező gyenge mosásmínőség elkerülése érdekében a készülék megvárja, amíg elegendő vizet tud vételezni. Ezért a mosási idő meghosszabbodik.
	Alacsony feszültség.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha a feszültség alacsony, a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében a mosási idő meghosszabbodik.
	Alacsony a beömlő víz hőmérséklete.	<ul style="list-style-type: none"> • Hideg évszakokban a víz felmelegítéséhez több idő szükséges. Az is lehetséges, hogy a gyenge mosási eredmény elkerülése érdekében több időre van szükség.
	Megnőtt az öblítések száma és/vagy az öblítővíz mennyisége.	<ul style="list-style-type: none"> • A megfelelő öblítés érdekében a készülék megnöveli az öblítővíz mennyiségét és szükség esetén plusz öblítést iktat be.
	Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer.	<ul style="list-style-type: none"> • Ügyeljen a mosószert megfelelő mennyiségére.
A program időzítője nem számol vissza. (Kijelzővel ellátott modelleknél) (*)	Vízfelvételkor az időzítő leállhat.	<ul style="list-style-type: none"> • Az időzítő addig nem kezd el visszaszámolni, amíg a készülék fel nem szívta a szükséges mennyiségű vizet. A készülék egészen addig vár, amíg nem kerül bele elegendő mennyiségű víz, ezzel elkerülhető lesz a rossz mosási eredmény. Az időzítő ezután folytatja csak a visszaszámlálást.
	Melegítéskor az időzítő leállhat.	<ul style="list-style-type: none"> • Az időzítő addig nem számol vissza, amíg a készülék el nem éri a kívánt hőmérsékletet.
	Centrifugázáskor az időzítő leállhat.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett szennyeset érzékelő automatikus rendszer.
A program időzítője nem számol vissza. (*)	A készülékben lévő ruhák nincsenek egyenetlesen elrendezve.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett szennyeset érzékelő automatikus rendszer.
A készülék nem kapcsol centrifugálásra. (*)	A készülékben lévő ruhák nincsenek egyenetlesen elrendezve.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha a dobban egyenetlenül van elrendezve a szennyes, akkor bekapcsolhat az egyenetlenül elrendezett szennyeset érzékelő automatikus rendszer.
	Ha a víz nincs teljesen leszivattyúzva, a készülék nem centrifugál.	<ul style="list-style-type: none"> • Ellenőrizze a szűrőt és a vízleeresztő tömlőt.
	Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer.	<ul style="list-style-type: none"> • Ügyeljen a mosószert megfelelő mennyiségére.
A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák elszürkülnek. (**)	A használt mosószert mennyisége hosszú ideig nem volt elegendő.	<ul style="list-style-type: none"> • Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
	Hosszú ideig alacsony hőmérsékleten történt a mosás.	<ul style="list-style-type: none"> • Válassza a mosandó ruháknak megfelelő hőmérsékletet.
	Elégtelen mennyiségű mosószert használata kemény víz esetén.	<ul style="list-style-type: none"> • Ha a víz kemény és nem használ elegendő mosószert, akkor a szennyeződés rátapad a ruhákra és ez idővel a ruhák elszürkülésével jár. A már bekövetkezett elszürkülést nehéz kiküszöbölni. Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.
	Túl sok mosószert használata.	<ul style="list-style-type: none"> • Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószert.

Probléma	Ok	Megoldás
A mosási teljesítmény gyenge: A foltok megmaradnak, vagy a ruhák nem lesznek fehérek. (**)	Elégtelen mennyiségű mosószer használata.	• Használjon a vízkeménység és a szennyes ruha alapján ajánlott mennyiségű mosószeret.
	Túl sok ruha van a készülékben.	• Ne töltse túl a készüléket. A „Program és fogyasztási táblázat” szerinti mennyiségeket tölts be.
	Rossz program és hőmérséklet lett kiválasztva.	• A mosandó ruháknak megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.
	Nem megfelelő mosószer használata.	• A készülékhez megfelelő, eredeti mosószer használjon.
	Túl sok mosószer használata.	• A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye. A fehérítőt és a mosószeret ne keverje össze egymással.
A mosási teljesítmény gyenge: A ruhán olajfoltok jelentek meg. (**)	Nem került sor a dob rendszeres tisztítására.	• A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Ehhez olvassa el a „Betöltőajtó és a dob tisztítása” fejezetet.
A mosási teljesítmény gyenge: A ruhák kellemetlen szagot árasztanak. (**)	Az alacsonyabb hőmérsékleten és/vagy rövid programokkal történő folyamatos mosás eredményeként a dobon szag- és baktériumlerakódás jött létre.	• Minden mosás után hagyja félig nyitva a mosószeres fiókot és a betöltőajtót. Így nem alakulhat ki a gépben a baktériumok számára kedvező nedves környezet.
A ruhák színe kifakult. (**)	Túl sok ruhát töltött be.	• Ne töltsen túl a készüléket.
	A használt mosószer nyirkos.	• A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
	Magasabb hőmérséklet lett kiválasztva.	• A ruha fajtájának és szennyezettségi fokának megfelelő programot és hőmérsékletet válasszon ki.
A gép nem öblít megfelelően.	Nem megfelelő a használt mosószer mennyisége, márkája és tárolása.	• Használjon a mosógépnek és a ruháknak megfelelő mosószeret. A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
	Rossz rekeszbe tette a mosószeret.	• Ha a mosószeret az előmosás rekeszébe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a készülék ezt a mosószeret használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
	A szivattyúsűrű eltömődött.	• Ellenőrizze a szűrőt.
	A vízleeresztő tömlő meghajlott.	• Ellenőrizze a tömlőt.
A mosás után a ruhák merevek/kemények lesznek. (**)	Elégtelen mennyiségű mosószer használata.	• A vízkeménységnek nem megfelelő mennyiségű mosószer használata idővel azzal jár, hogy a ruhák merevekké, keményekké válnak. Használjon a vízkeménységnek megfelelő mennyiségű mosószeret.
	Rossz rekeszbe tette a mosószeret.	• Ha a mosószeret az előmosás rekeszébe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a készülék ezt a mosószeret használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
	A mosószer összekeveredett az öblítővel.	• Ne keverje össze az öblítőt és a mosószeret. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a fiókot.
A szennyes összement, kifakult, matt lett vagy károsodott.	Lehet, hogy a program nem megfelelő a szennyes típusához.	• Ellenőrizze a szennyes címkéit, hogy a szennyes típusának megfelelő programot válassza ki, és ne használja a Mosás és viselés funkciót olyan szennyeshez, amely nem alkalmas a szárításra.
A ruháknak más az illata, mint az öblítőnek. (**)	Rossz rekeszbe tette a mosószeret.	• Ha a mosószeret az előmosás rekeszébe teszi, noha előmosás nincs kiválasztva, akkor a készülék ezt a mosószeret használja fel az öblítés és lágyítás lépések során. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a fiókot. A mosószeret a megfelelő rekeszbe tegye.
	A mosószer összekeveredett az öblítővel.	• Ne keverje össze az öblítőt és a mosószeret. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a fiókot.

Probléma	Ok	Megoldás
Mosószer-lerakódás a mosószeres fiókban. (**)	A mosószer nedves fiókba került.	• A mosószer adagolása előtt törölje ki a fiókot.
	A mosószer nyirkossá vált.	• A mosószereket páramentes környezetben, elzárva tárolja és ne tegye ki azokat szélsőséges hőmérsékletnek.
	Alacsony a víznyomás.	• Ellenőrizze a víznyomást.
	Az előmosáshoz szükséges víz vételezésekor a főmosás rekeszében lévő mosószer nedves lett. Eltömődtek a mosószeres rekeszen lévő lyukak.	• Ellenőrizze a lyukakat és tisztítsa meg őket, ha eltömődtek.
	Gond van a mosószeres fiók szelepeivel.	• Forduljon a szervizhez.
	A mosószer összekeveredett az öblítővel.	• Ne keverje össze az öblítőt és a mosószert. Forró vízzel mossa ki és tisztítsa meg a fiókot.
	Nem került sor a dob rendszeres tisztítására.	• A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Ehhez olvassa el a „Betöltőajtó és a dob tisztítása” fejezetet.
Túl sok hab képződik a készülékben. (**)	Nem a mosógéphez megfelelő mosószereket használja.	• Használjon a mosógéphez megfelelő mosószereket.
	Túl sok mosószer használata.	• Csak az elégséges mennyiségű mosószert használja.
	A mosószer tárolása nem volt megfelelő.	• A mosószert zárt és száraz helyen tárolja. A túl meleg helyek nem alkalmasak a tárolásra.
	Egyes hálós textúrájú ruhák, pl. túll anyag esetében erőteljes a habképződés.	• Az ilyen szennyes esetében kevesebb mosószert használjon.
	Rossz rekeszbe tette a mosószert.	• A mosószert a megfelelő rekeszbe tegye.
A készülék korán használja az öblítőt.	• Gond lehet a szelepekkel vagy a mosószertartó fiókkal. Forduljon a szervizhez.	
Habzik a mosószertartó.	Túl sok a mosószer.	<ul style="list-style-type: none"> • Tegyen 1 evőkanál öblítőt fél liter vízbe, és öntse ezt a mosószertartó fő mosórészébe. • Tegye be a programnak és a ruha mennyiségének megfelelő mennyiségű mosóport (Lásd: “Program és fogyasztási táblázat”). Kiegészítő vegyszerek (pl. folteltávolítók, fehérítők, stb.) használata esetén csökkentse a mosószer mennyiségét.
A Mosás és viselés funkció kiválasztásakor a program végén a szennyes még nedves.	Túl sok ruha van a készülékben.	• A Mosás és viselés funkció kiválasztásakor legfeljebb 1 kg-ot tölthet be.
	A funkció nem aktív.	• A kiválasztott mosási program után ellenőrizze, hogy a Mosás és viselés funkció be van-e kapcsolva vagy sem.
A program lejártá után a ruha nedves marad. (*)	Lehet, hogy túl sok mosószert tett a gépbe, ami fokozott mértékű habzást eredményezett, ezért bekapcsolt az automatikus habelnyelő rendszer.	• Ügyeljen a mosószer megfelelő mennyiségére.

(*) Ha a ruhák nincsenek arányosan elosztva a készülékben, a készülék és annak környezete védelme érdekében a centrifugálás nem indul el. Ilyenkor a szennyes át kell rendezni, majd el kell indítani a centrifugázást.

(*) Nem került sor a dob rendszeres tisztítására. A dobot rendszeresen tisztítsa meg. Lásd a „Tisztítsa meg a betöltőajtót és a dobot”.



FIGYELMEZTETÉS: Ha az itt leírt útmutatások segítségével sem tudja elhárítani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a kijelölt szerviz szakemberéhez. Sose próbálja saját maga megjavítani a készüléket!



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el a HomeWhizről szóló részt a vonatkozó hibaelhárítási információkkal kapcsolatban.

NYILATKOZAT / FIGYELMEZTETÉS (HU)

Bizonyos (egyszerű) hibákat a végfelhasználó megfelelően kezelhet bármilyen biztonsági kérdés vagy nem biztonságos használat felmerülése nélkül, feltéve, hogy azokat az alábbi utasítások keretein belül és az előírásoknak megfelelően hajtják végre (lásd az „Önjavítás” szakaszt).

Ezért, hacsak az alábbi „Önjavítás” szakasz másképp nem engedélyezi, a javításokat regisztrált hivatásos javítóműhelynek kell intéznie, a biztonsági kérdések elkerülése érdekében. A regisztrált hivatásos javítóműhely olyan professzionális javítóműhely, amelynek a gyártó a 2009/125/EK irányelv alapján a jogalkotási aktusokban leírt módszerekkel hozzáférést biztosít a termék használati utasításaihoz és pótalkatrészeinek listájához.

A garanciális feltételek mellett azonban csak az a szervizügynök (azaz hivatalos szakszerviz) nyújthat szolgáltatást, akihez a felhasználói kézikönyvben / jótállási jegyen megadott telefonszámon vagy a hivatalos márkakereskedőn keresztül férhet hozzá. Ezért kérjük, vegye figyelembe, hogy a (Beko által nem engedélyezett) professzionális szerelők javításai érvénytelenítik a garanciát.

Önjavítás

Az önjavítást a végfelhasználó elvégezheti a következő alkatrészek tekintetében: ajtó, ajtó zsanér és tömítések, egyéb tömítések, ajtózáró egység és műanyag perifériák, például mosószer-adagolók (frissített lista 2021. március 1-jétől a support.beko.com oldalon is elérhető.).

Ezenkívül a termék biztonságának biztosítása és a súlyos sérülések kockázatának elkerülése érdekében az említett önjavítást az önjavításra vonatkozó felhasználói kézikönyv utasításainak betartásával vagy a support.beko.com oldalon elérhető módon kell elvégezni. Az Ön biztonsága érdekében húzza ki a terméket a konnektorból, mielőtt bármilyen önjavítási kísérletet végrehajtna.

A végfelhasználók által az ilyen listán nem szereplő alkatrészek javításai és javítási kísérletei és/vagy ha nem követik a felhasználói kézikönyvben található, az önjavításhoz szükséges utasításokat, vagy amelyek a support.beko.com, címen érhető el, olyan biztonsági kérdéseket vethetnek fel, amelyek nem tulajdoníthatók a Beko -nak, és érvénytelenítik a termék szavatosságát.

Ezért nagyon ajánlott, hogy a végfelhasználók tartózkodjanak az említett alkatrészelistán kívüli eső javítási kísérletektől, ilyen esetekben vegyék fel a kapcsolatot a szakszervizekkel vagy a regisztrált szakszervizekkel. Éppen ellenkezőleg, a végfelhasználók ilyen kísérletei biztonsági problémákat okozhatnak, károsíthatják a terméket, és tüzet, áradást, áramütést és súlyos személyi sérüléseket okozhatnak.

Példaként, de nem kizárólag a következő javításokat kell meghatalmazott hivatásos javítóműhelyben vagy bejegyzett hivatásos javítóműhelyben intézni: motor, szivattyúszerelvény, alaplap, motorlap, kijelző tábla, fűtőberendezések stb.

Amennyiben a végfelhasználók nem tartják be a fentieket, a gyártó/eladó semmilyen esetben nem vonható felelősségre.

A megvásárolt mosógép vagy mosó-szárítógép alkatrészeinek rendelkezésre állása 10 év. Ebben az időszakban rendelkezésre állnak a mosógép vagy a mosó-szárítógép megfelelő működéséhez szükséges eredeti pótalkatrészek.